No 9681 Shanghai Monday August 3 1931. THE EASTERN TIMES Published every morning including Sundays

時報

民國二十年八月三日 星期一
今天二張售大洋三分二厘
第九千六百八十一號
中華郵政特准掛號立券按照總包特別優益寄遞之報紙

大陸銀行
◀上海儲蓄部▶
優待學生職工
凡以學生職工名義向本部開立存戶者
甲種活期及整存整付
概照原定利率加給一厘
上海分部 南京路
上海支部 天津路 靜安寺路 霞飛路 虹口

緯綸毛織廠

(縮影老虎圖)

老虎牌駱駝絨成名之原因

有與衆不同之下列三大問題

原料問題

本廠老虎牌駱駝絨用全新純粹羊毛織成故光彩煥發鮮艷動人保溫力及磨擦力非常堅强無 鐵和棉質充滿油膩 之弊

設備問題

本廠不惜巨資購世界最新式最完美織造駱駝絨全部機器故出品精良整理週到無 毛花影脫粗織濫造 之弊

技術問題

本廠悉心研究毛織染色技術垂十餘年聘請專門技師訓練熟習工人務使出品精美絕倫染色鮮艷奪目無 日久退色露底脫毛 之弊

綜觀上列三大問題足以證明老虎牌駱駝絨成名之原因惟邇來劣質貨品充斥市上稍一不慎易爲朦混茲爲保持歷來信用及顧客利益起見特在 背面加貼縮影老虎圖 務祈經銷商號愛國顧客認明背面貼有縮影老虎商標者方是 眞正老虎牌國貨駱駝絨 勿爲劣貨所欺是幸

外埠如願特約經理者印有詳章函索即寄

發行所 上海英租界東新橋吉慶坊 電話六二八一八電報掛號七五七〇

第一廠 上海徐家匯路貝勒路西 電話三六一七〇

第二廠 上海愛而考克勒路東有恒路 電話五〇六二二

今日世界書局 售書賑水災

上海四馬路

今日。門市收入。連本助賑

不論本版書。外版書。文具。儀器。風琴等等

凡開門市發票售得之欵。全數連本賑水災

諸君。購書行善。快來購書

售價。折扣。與平日同。雖是購書。實是行善

購書一元。可救災胞一命

購書十元。救活十命。一舉兩得。何樂不爲

售款。交中國濟生會收放

今日售得欵項。悉交中國濟生會收賑災區

中國濟生會派員駐局照料。售欵眼同點收

盼望。大家發起。同救災胞

本局售書助賑水災緣起

報載國內此次被水災胞。逾五千萬口。敝局總經理暨同人等。親此災况。悽惋殊深。初擬集合總公司所屬及各省分局同人。捐薪助賑。因格於環境。決定由上海總發行所門市售書一天。不論本版外版文具儀器風琴等等。凡今日門市售得款項。悉數連本交中國濟生會收放被水災區。以稍盡人類互助之義。並請中國濟生會派員駐局檢收散放。爲購書諸君造福。所望全國各地各大商行之主持者。本善與人同之意。推己飢己溺之懷。當仁不讓。一致奮起。各在可能範圍中發起舉行。庶幾衆擎易舉。救五千萬災胞於垂斃之頃。區區微意。幸各界諸君子共垂鑒焉 世界書局謹啓

盼望。大家購書。災胞得救

被災各省 同是我國的版圖 被災人民 同是我們的同胞 同胞有難 豈可坐視不救 救助同胞 吾人天職！ 況有世界書局甘願犧牲全數連本助賑之好機會 大家快救被災同胞 大家快來世界書局購書

◉售書賑災時間：(上午)八時半起(下午)七句鐘止

上海中法藥房股份有限公司

北京路總店 三馬路老店 靜安寺分店 中虹橋分店 十六舖分店 同時舉行

夏令衛生要品平價大運動

加贈精品

國曆八月一日起廿一天

本藥房提倡夏令衛生，實行平價大運動，集中各貨一體廉售，倘承惠顧，當必滿意，不特此也，且贈日用精品，如象牌牙膏，圓體芝蘭撲粉，新鮮菓子露，香水精，鸚鵡痱子粉，洗髮香粉等，空前創舉，務希各界聯袂偕來，曷勝歡迎之至。

美啓 中美銀業公司開幕事

公司在美國註册資本雄厚保障穩固茲已籌備竣事謹詹於本日正式開幕敬備茗點恭請各界光臨指教

中美銀業公司謹啓

除已專函柬邀外誠恐或有不週用特登報奉聞諸維亮詧

謹附陳者本公司爲優待顧客起見特備精美紀念品多種敬贈各界賜顧諸君以留紀念謹此公告

計開贈品類目列下㊀電氣檯燈（値實洋八元）㊁白蘭地酒（値實洋四元）㊂香粉（値實洋三元）㊃紀念箋（値實洋六角）

贈品辦法另詳本公司開幕特刊

行址上海廣東路十三號A 電報掛號"CHAMCORP"電話一一三九八 一一三九九轉接各部辦事室

上海三馬路 新聞報館對門

廣東杏濟堂

夏季大贈品 買一送一 八月十日展期十天期止

◎十滴痧藥水每元八十瓶 [illegible]

上海華商紗布交易所股份有限公司發給第二十屆利息公告

本公司第二十屆收支決算業經股東會議決所有照議決案發給股東之應得利息茲定於八月五日起照發請各股東屆時携帶股票及原印章駕臨本公司總務科核對填具收條向會計科領取 希各股東注意爲荷特此公告

上海華商證券交易所召集第十九屆股東常會通告

本所依據章程第十六條定于民國二十年八月九日（星期日）下午二時在本所開第十九屆股東常會報告帳略並因理事監察人任期屆滿應行改選除將股東名冊所列通信地址函送入場證選舉票等件以便股東屆期持證入場與會外特再登報通告俾得週知并自七月十日起停止過戶暫照常辦理惟不得過戶 附告凡舊股票掉換新股票仍照常辦理 特此通告

黃劍池啓事

者胞妹劍眞前與陳公哲涉訟於特區法院實因當時受人愚弄氣憤所致茲已明瞭自願向法院撤回訴訟特此聲明

共發公司清算人吳徵潘肇邦會計師爲第二次日夜銀行及大世界存款遊藝部債權一成攤發公告

[illegible] 事務所 [illegible] 電話 [illegible]

津浦鐵路管理委員會通告

[illegible]

特別湘妃竹扇出讓

花紋底地均特別且有極長大者請惠臨選取另有陳貨每把廉價一元又特製女扇由二元至四元

上海望平街 南京路中市 有正書局啓

上海美術專科學校招男女生

教育部核准設立

學額 中國畫系 西洋畫系 圖案系 音樂系 藝術教育系（分圖畫音樂工藝三組）一年乙級新生各四十名一年甲級插班生各十名 報名自六月二十日起至八月廿七日止 考期（第一次）自八月十八日起至八月二十日止（第二次）自八月廿七日起至八月廿九日止 開學九月三日 章程函索附郵四分 校址上海法租界菜市路南段四四〇號 主席校董蔡元培 校長劉海粟 代理校長王濟遠

大夏大學招考男女生

（一）大學部文理教育商法各學院一年級新生及二三年級轉學生（二）師範專修科第一年級新生（三）大學高中部一二年級及預科三年級新生（四）附設女子幼稚師範學校第一年級新生 報名日期八月三日起 考試日期八月十八、十九兩天 章程大夏一覽函索附郵廿分招生簡章函索即寄 校址梵王渡中山路（在西藏路白克路乘本校公共汽車直達或乘十六路無軌電車至曹家渡僱人力車達本校）

2716

南洋中學第二次招生通告

考期八月十六日除初中一年級外額滿不招簡章及投考須知向龍華路外日暉橋西首本校函索附郵票一分即寄

民智小學中學八月念五日上課

考期十八日 膳宿男女分設 詳章及十二期校刊函索五分

中國工藝學校招生

㊀名額機械科三十四名汽車科五十名電機科三十三名機械科四十一名 ㊁資格新生高中修業二年以上預科生初中畢業如有以上各科之同等程度者亦可 ㊂報名處及考試地點南京夫子廟江寧縣教育局上海卡德路本校 ㊃報名及考試日期報名六月二十六日起至八月十日止考試第一期八月十日第二期三處同時舉行如有各省縣建設或教育機關保送者得免試入學 ㊄報名手續及考試科目詳章函索附郵票二分索詳章者須附郵票拾分 校址江蘇常州外 [illegible]

上海市教育局備案 國華中學招男女生

本校本學期課程設備均遵照教育部新標準施行新闢圖書館化驗室衛生處等並添聘富有經驗學士碩士學位教授 名額高中部五十名初中部五十名 考科高中部英文國文歷史數學初中部英文國文數學 期八月二十日凡有相當學校證明書及成績報告單者准予免考插班 報名即日起 報名手續須帶本人二寸半身照片二張及報名費五元 章程函索即寄 校址 [illegible] 校長 [illegible]

馮庸大學招生

簡章函索即寄 （一）工學院機械系土木系（二）法學院政治系法律系（三）文學院教育系國學系（四）體育專修科 資格考大學者須高級中學畢業或已立案私立高中學業者 報名地址六月十日至八月十日瀋陽馮庸大學 考期八月十五、十六兩日（五）考試地址瀋陽、上海、北平、哈爾濱

杜月笙啓事

鄙人年幼失學至今服務社會深感讀書之必要爰就棉力創辦私立正始中學本年秋季即行招生開課藉表區區興學之意云爾

私立正始中學招生

初中一年級	專收男生
高中普通科一年級	專收寄宿生
高中商業科一年級	簡章函索即寄
董事長杜月笙 校長陳羣	

校址法租界善鐘路一一六號 報名處四馬路望平街通商局 報名七月念八日至八月十日止

懸賞壹萬元緝拿行刺宋副院長之兇犯

七月二十三日清晨在北車站行刺宋副院長一案前奉市政府令飭懸賞五千元緝拏兇犯茲又奉令加賞五千元如有能將兇犯拿獲送案或知風報信因而緝獲者均給予賞金壹萬元並爲報信人嚴守秘密其他各機關所懸賞格仍得兼領特此公告 上海市公安局公告

徵集款項爲上海私立骨科醫院添設建築紀念宋太夫人啓事

宋母倪太夫人生前博施濟衆愛物親人而對於令甥牛惠生醫師所辦私立骨科醫院尤多資助祗以設施過簡尚待加徵太夫人未竟之功比諸夏之千間播芳於百世想亦邦國人士所樂聞歟 收款處南京路六四三號利濟藥房牛惠生醫師徐家匯路豐林橋私立骨科醫院參所會計處

發起人 [illegible]

宋太夫人治喪處啓事 第四號

敬啓者 宋母倪太夫人靈櫬已於七月二十九日恭迎來滬奉安於西摩路一百四十一號宋宅正寢擇期領帖安葬除屆期再行奉聞外特此敬告

行政院秘書處懸賞二萬元緝拿行刺宋副院長之兇犯

七月廿三日突有暴徒多人在上海北火車站行刺宋副院長業經本院通飭軍政警各機關一體嚴緝務獲究辦如有人將凶犯拿獲送交軍警或知凶犯藏匿所在報告軍警因而拿獲者均給予賞金二萬元其上海市公安局京滬鐵路局所懸賞各乃得兼領寺此通告

中小學課程標準教育部正在改訂

中華書局新編

新課程標準適用 小學教科書

新課程標準適用 中學教科書

俟新課程標準正式頒布 即努力進行 尅期出版

中小學課程暫行標準草案頒布業已三年，部令各省市學校實地試驗，以結果報部，再行改訂公布，通行全國，本年六七月間，教育部兩度召集委員會，於科目 時間 程度 內容 均有修改，現正在部中整理，不久即將正式公布，本局對於教科用書夙所慎重，兩年以來，除由同人切實研究方法，搜集材料外，爲集思廣益起見，曾於春間徵集教材及編輯意見，承國內外教育界不棄，或以學識，或以經驗，或以各地情況先後見示，復由本局編輯同人，組織委員會，分科探討，業有具體辦法，惟不敢於新課程標準頒佈以前，倉猝編成新書，遺誤學子，一俟教育部新課程標準頒佈，當即依據新標準，分別編輯，陸續出版，庶可以完全適合新課程標準之教科書，供各地學校之採用，專此佈告，伏希公鑒！

中華書局謹啓

(辛178)

修訂三版 內國公債要覽

本書所述內國公債種類，共計二十有餘，除詳列其發行條例、及還本付息之方法外，尙有統計表，顯示歷年以來、各債劵市價之漲落狀況、精審透闢、足供投資家及經濟學者之參考、每本實價大洋六角

發售處 上海寧波路五十號 上海銀行信託部 本埠及外埠各分行

寄售處 上海漢口路 華商證劵交易所總務科

湖北水災急賑會通告

賑字第一號 啓者吾鄂此次水災爲近數十年所未有江漢同時暴漲郊市幾成澤國堤垸潰決交通阻隔鴻嗷徧野墜不忍聞一切情形筆難罄述因待賑甚急業由武漢各機關各團體聯合組織於七月二十八日在漢口市總商會內成立湖北水災急賑會已電呈國民政府備案并分電各省市政府各團體乞賑惟災區太廣需款甚多尙望各界同襄義舉慨鴻澤泉矢悲惻之懷宏胞與之量語云救災救溺又云救人一命勝造七級浮屠諸爲數[illegible]災黎九頓首以請如蒙捐助或有公文信件同寄漢口市總商會內本急賑會爲荷謹啓（收款處）中國銀行上海銀行浙江興業銀行湖北省銀行

時報廣告刊例 圖畫時報 每行九角 限...

主力軍一旅猛衝北門、全城匪已搖動、㈡古城匪二千餘、欲竄端金、一日晨被我左翼軍在卯岳迎

英將提請在滬抽收房租 一月前振、如我約可得

松江西鄉金境雉雞匯地 一乘間脫逃、避匿無蹤、

……軍犯

水警十八隊長謝鴻之、…

東北軍在安國安平等處截擊石部並電商震追擊

◎張致蔣電、我騎兵在安國安平饒陽截擊、並電商震派兵向無極藁城追擊、（北平二日電）

◎張限令二日內成立戰地急賑會、（北平二日電）

◎石部米文和、在南宮附近、擬失敗在該地收容、但米不待失敗、已先逃魯境、（北平二日電）

◎各電台均鑒、本台頃接北平電話、我軍連日與石逆激戰、石軍大潰、俘獲無算、我軍分五路追擊、並沿滹沱河扼堵、晉軍已出師、中央軍即到石家莊會師夾擊、石軍三面包圍中、（瀋陽一日電）

◎警備部接新鄉三十一日電、我南路軍已佔領石家莊及迤東地區、正與北路軍團劉中、（徐州一日電）

◎商震在石莊指揮討石殘部、晉主席仇曾詒代理、（北平二日電）

◎平漢路石軍已向無極深澤一帶退卻、于部正跟踪追擊、（北平二日電）

◎平漢路石軍殘部、二日夜可完全肅清、于部前鋒二日晨已至正定、即將與一日到石莊晉軍會師、繼續向滄石路前進、（北平二日電）

◎副部二日接劉峙電、我軍一日可抵石莊、已督所部星夜北進、向武強獻縣等處前進、順德一帶、已無石軍、並令五十八師担任黃河以北護路及安陽警備事宜、（北平二日電）

◎高桂滋部、一日由平定出動、繼商震後、由石莊轉正定、肅淸石軍、（北平二日電）

◎副部息、三十一日夜大雨時、于部黑夜冒雨與石戰數小時、石向安國深澤潰退、（北平二日電）

◎張二十九日電東省當局、謂學都一戰、石已不支、後董旅加入、第三十旅抵保、王軍長抵任邱、當旅到高陽西之南場窪、黃旅過寧肅、騎兵師過饒陽、同時擊石部、即可解決、（北平二日電）

邵蔣韓等正協商收容石部辦法

◎某要人談、石失敗後、必將逃魯求韓保護而後出洋、邵力子蔣伯誠韓復榘、連日正協商將來收容石部辦法、（南京二日電）

汪榮寶即抵京

◎汪榮寶已由津南下、定三日抵京（南京二日電）

王家楨赴平

◎王家楨二日由靑過濟赴平、（南京二日電）

賑務委員會勸募各省水災急賑

敬啓者、本年入夏以來、霪雨不已、湖南、安徽、湖北、江西、河南、江蘇、浙江、廣東、福建、四川、山東、河北、遼寧、吉林、黑龍江、熱河、等省、因受水患、多成澤國、其區域之廣、災情之重、爲百年所未有、凡我被災同胞、不死於溺、卽死於饑、卽幸而能逃生者、亦皆流離顚沛、展轉於呻吟痛苦之中、而終不得其死所、如此奇禍、如此慘境、未有聞之而不傷心、見之而不涕者、誰無父母兄弟、誰無夫婦子女、倘使身罹此刦、寗忍不奮臂起而救之、國以民爲本、民以食爲天、現狀如斯、秋成絕望、瞻望前途、不寒而慄、本會職司賑務、責任所關、午夜彷徨、憂心如擣、默念博濟之方、決非少數之振款賑品、所能奏效、除呈請政府迅頒巨帑振撫外、伏望海內外好善君子、明德達人、慨發慈悲、紓茲鉅難、或捐金錢、或輸麥粟、或贈藥品、或助衣被、以及其他有益於急振之用者、均望慷慨好施、多出一錢、多救一命、早救一日、早活一天、作善降祥、報施不爽、想我同胞、必能節衣縮食、而挽茲浩刦、行此功德也、迫切陳詞、伏希垂鑒、

賑務委員會委員長許世英 常務委員王震 劉鎭華 宋子文 汪守珍 朱慶瀾 委員熊希齡 嚴莊 水梓 李環瀛 李晋 當然委員劉尙淸 王正廷 王伯羣 連聲海 孔祥熙 同敬啓

收款處 南京珠寶廊本會 上海雲南路仁濟堂本會駐滬辦事處 北平報子街本會駐平辦事處

江蘇高等法院第三分院通告第一號

爲通告事本院業於本月一日組織成立於現有院址外覓定法租界西愛咸斯路恒愛里第六第七第九第十第十一第十二等號房屋爲辦公地點仁傑望鄴均於本日視事當因接收伊始事務殷繁除緊急案件隨時辦理外其他通常訴訟事項訂自本月六日起開始受理特此通告 院長梁仁傑 首席檢察官彭望鄴 中華民國二十年八月一日

財政部統稅署佈告

[illegible]

兒童世界 第二十八卷

第四期 …小弓箭手（小說）…

第五期 …一個小提琴家…孫中山先生…

（附告一）本誌…（附告二）本誌…

商務印書館

言語學概論

沈步洲著 言語學之成爲科學，乃近代百餘年間事…

言語學大綱

安藤正次著 雷通羣譯 （新智識叢書）

是書…研究言語學者之要籍也。

每冊定價七角 郵費二分半

商務印書館出版

時報廣告刊例

圖畫時報　每行九角　限三寸半高三行起碼地位須預定
時報新光　每方寸二元　三方寸起碼套色價法詳後
特別長行　每行九角　計五寸高登在新聞欄中三行起碼
特別短行　每行六角　計三寸三分高登在新聞欄四行起碼　價論字每字二分四十五字起碼
封面長行　每行一元八角　計十寸高二行起碼套色價法詳後
套色廣告　加一色手續費十五元二色四十五元三色九十五元四色一百六十五元

▲附註▼　計算行數以本館五號字為標準如一英寸闊可排十五個字即作十行計算

時報定報價目　本埠及日本一個月一元　三個月二元九角　六個月五元七角　九個月八元四角　全年十一元　南洋歐美一個月二元四角五分　三個月七元一角五分　六個月十四元一角　九個月二十元八角五分　全年二十七元四角　郵費先惠郵票九五折算　本報編輯部設於上海浙江路七〇八號（小花園南首）電話六一二〇四　廣告部設於山東路A字六號　電話六一二〇一　營業部　六四六一〇　電報一二五一四

美麗牌香烟

華成烟公司出品

張學良將再派范浦江赴濟南

◎萬光庭接戰電、謂石部潰敗被俘萬餘、副張將再派范浦江來濟、並請葛返平一行、葛擬俟范到再北上、（濟南二日電）

王均赴新鄉面授討石機宜

◎警備部息、王均三十日由鄭赴新鄉、召曾萬鍾陳耀漢唐淮源、授討石機宜、夜赴邯鄲晤劉峙、幷往道清線巡視、督部兜擊石軍、（徐州一日電）

張繼秋涼赴粵

◎張繼電京友、定秋涼時再赴粵一行、商和平團結辦法、（南京二日電）

滬滿航空復航

◎歐亞航空滬滿線、前因雨停航、二日起已照常飛行、（南京二日電）

鐵路單雙門冲決 漢口全市被淹

◎為漢口保障之丹水池江岸、及張公堤子堤潰決後、水勢飛漲、二日又將鐵路單雙門冲決、全市被淹、人民淹死無數、此次空前水災、一因川江龍烟土公司倒騙堤款、未將堤岸培修、一因官廳搶救不力、故人民於哭聲震天中、而又怨聲載道、（漢口二日電）

◎居仁門閘單洞孔、二日晨六時潰決、全漢口市水深三四尺、遷徙者慘不忍覩、（漢口二日電）

李鎮球部集中樂昌

◎李鎮球部因奉陳濟棠令、調樂昌集中、一日返省向余漢謀請示、（香港二日電）

贛赤匪殘部竄向贛南閩西

◎南昌電、㈠東固黃陂小布克復後、殘匪分向贛南閩西潰竄、現正堵剿中、㈡房山小元一帶、及石人嶺田富墟坵等地零星殘匪、均被我軍繳械、現正搜索東固山谷殘匪、（南京二日電）

◎南昌電、㈠郝夢齡部已抵雩都城下、一日晚以主力軍一旅猛衝北門、全城匪已搖動、㈡古城匪二千餘、欲竄瑞金、一日晨被我左翼軍在仰岳迎擊、擒獲七百餘、已解興國收容所、（南京二日電）

平壤僑胞代表到瀋報告被難經過

◎平壤僑胞組織善後委員會、現派代表王紫宸等四人、由安東來瀋、向各方報告被難情形、三十一日謁見臧主席、請轉電中央謀救急及善後、臧允轉電國府、一日謁張作相、據云平壤僑胞死一四二名、傷一八三名、逃至安東者二千人、逃赴烟台者四千人、尚有千餘人留彼地、至今尚無救濟辦法、（瀋陽一日電）

陳濟棠李宗仁等視察近郊防務

◎陳濟棠李宗仁余漢謀等、一日晨六時赴龍眼洞黃孫洞太和市視察防務、午即返省、（香港二日電）

賑務會呈請發給賑災公債

◎賑務會呈請發給賑災公債一千萬、四日國務會議可提出討論、滬籌振會定六日開會、許世英將提請在滬抽收房租一月充振、如成約可得現款六千萬、至公務員扣薪振災說、因有困難、已打銷、（南京二日電）

全福牌

吸全福牌的都是有福氣人々

永泰和烟草股份有限公司總理

CRA-9

陳友仁即離日返粵

◎陳友仁電告、三日動程返粵、（香港二日電）

朱熙赴京

◎民廳長朱熙、向省府請假、三十一日赴京、（安慶一日電）

徐州大雨平地水深沒膝

◎此間一日晚至二日晨、暴雨竟夜、全埠水流洋溢、平地深可沒膝、房屋傾倒、壓斃人口、災情極重、（徐州二日電）

粵省要聞

◎古倚英一日下午被押赴黃花岡槍決、（香港二日電）

◎西江漲水自二十八日至三十一日、再漲三尺餘、（香港二日電）

◎黃紹雄擬二日由容縣動程來粵、約五日可到、（香港二日電）

運河又漲數寸 清江揚州水將入城

清江訊、運河水勢、二十七日又長數寸、清江水北門、水將入城、堤工所已趕辦沙袋堵防、河堤多年失修、東門外正大旅館前之堤、塌卸一段、清節堂前之堤、亦塌卸數丈、河南岸之堤身入堤水者、共有數處、淮安較淮陰地勢為低、運河潰決堪虞、該縣各公團特電省府及各廳、懇速派開車邏等壩、以保淮揚民命、一面準備泥土蒲包及柴草、防水入城、一面由義倉備款三千元、購洋麵千袋、以備拯救災民、

大潮汛已屆、運河下游水勢[illegible]二尺六寸、各汛[illegible]大、明路前三壩（車邏·南關·新壩）[illegible]將瓜洲至揚子[illegible]、西南方面之[illegible]、淹斃牲畜無算、正南汽車路線[illegible]車已能開行、即水退之後、亦以土[illegible]百方、僱工二百人趕修、非俟湖汛退落[illegible]南各門、水已漫岸、鈔關門已侵入城門以內、西北之蒲城河[illegible]汎頂托、泛濫漣漪、徐鳳小金山[illegible]盡在水中、

贛水災益趨嚴重

南昌通信、連日淫雨不止、洪水暴漲、有線電報完全不通、所有京滬平津官電、均改由無線電傳遞、商電及新聞電停止收發、專發軍電、以利戎機、今日經交涉結果、新聞電始能各發三十字、而南潯路橋樑鐵道概被冲壞、自二十七日起、停止通車、迄今四日之久、貨物旅客、無法運載、郵件乃附搭軍用汽輪運潯、刻雖時晴時雨、然水勢仍未稍退、沿路鐵軌、被水淹沒、均約丈餘、須俟水退後、方能修復通車、九江城內自三馬路至回埠頭街、盡成澤國、形勢頗為嚴重、而往來南潯之輪船班、則生涯極盛、行旅頗獲補救、新雲鶚等因南潯路有阻、故仍至省、尚未赴廬山避暑、至贛粵贛浙贛閩等線之公路、不特數日來未曾開車、且被水冲壞土方不少、即使天晴路乾、亦須數日之修補、方能暢行無阻、所有本省下游接近鄱陽湖之縣份、因受長江水漲之影響、以致發生水患者、計有鄱陽·九江·彭澤·湖口·永修·新建·德安·上高·豐城·南昌·瑞昌·安義·新淦·峽江等十餘縣、其他吉安安福萬安、亦皆苦雨不止、省政府民政廳省賑務會、連日接得各縣報告苦雨及洪水為災、幾如雪片飛來、而鄱湖一帶農村、因水漲坐平時裝定防備水災之小划、來省逃難者極夥、其狀極為悲慘、省府賑務會特辦急賑、以救災黎、建設廳則令飭水利局趕派幹員、沿鄱陽湖一帶視察、以憑辦理水災善後、並檢查冲塌之圩堤、督同地方官令飭當地農民搶救、以免水勢蔓延云、

瀋陽華府無線電通報

◎美國與瀋陽無線電台、今日開始直接通報、美代理國務卿凱塞爾與副司令張學良、互致賀電、張電述增進中美睦誼之願望、凱電述美國與瀋陽直接通報之重要、及美國對於中國之福利、殷切注意云、（華盛頓一日國民新聞社電）

北平九六晴盤

◎北平二日九六晴盤一五五、（北平二日電）

◎牛皮行由一日起罷運抗捐、（香港二日電）

五洲花露水

此水奇香撲鼻　洗面浴身時滴和少許　芬芳四溢立覺神興　暑解又有退痱子治熱瘡　妙用　蘭湯浴罷添撲　五洲奐身香粉　請香滑膚光顯艷麗

五洲大藥房　發行　各支店各藥房均售

皖省水災近況 報災乞振者四十餘縣

安慶通信、皖省此次水患、報災者已達四十餘縣、上月三十一日省府常會議決、組織省振務會、專司振務、茲就省府近日所得各縣之告災電文、分錄於下、

宣城　縣長[illegible]、[illegible]、東西北三分沿河一帶圩堤、大都潰決、沖沒田禾無算、倒塌房屋、淹斃牲畜人口、損失財物亦多、災民露宿風餐、慘狀甚慘、[illegible]地方士紳籌振、無如杯水車薪、[illegible]、懇准予撥款、發放急振、又該縣水災急振會[illegible]、[illegible]

宿松　縣黨部等電稱、宿松[illegible]、[illegible]、東南二十餘莊、外河潰、民圩沖潰、一片汪洋、房屋傾倒、[illegible]、請予急振、[illegible]

郎溪　建設局及各團體電稱、本縣水災[illegible]、[illegible]、河水溢圩堤、禾苗[illegible]、[illegible]

盱眙　縣長[illegible]電稱、連旬暴雨、山洪陡發、盱邑四鄉[illegible]、[illegible]

合肥　縣黨部電稱、二十三日山洪暴發、[illegible]

全椒　縣長周[illegible]電稱、二十二日大雨、山洪復發、水勢更高數尺、縣府全部浸在水中、房屋均多倒塌、[illegible]、[illegible]

宿縣　縣長[illegible]電稱、自入夏以來、洪水為災、[illegible]、災民數千、[illegible]、請予先撥急振、以救災黎、

鳳陽　縣長[illegible]電稱、[illegible]、災民數萬、流離[illegible]

王俊傑繼任二十四師師長

◎第二十四師長何振藩病故、遺缺總部二日任該師旅長王俊傑充任、（南京二日電）

梁部派兵進剿淮漣匪股

清江訊、淮沭著匪□玉春·黃得貴·張繼高等、比集匪股三百餘人、由淮沭交界、竄入淮陰之劉皮鎮附近、五里莊·徐溜一帶鄉民數百人、扶老攜幼、向大興莊紛紛逃難、竄擾漁溝·尤蕩之匪、刻已竄入漣水境、梁冠英派獨立第五旅步兵一營、攜大炮兩門進剿、泗陽毘連淮漣、泗陽益形防務吃緊、泗民特推代表來浦請兵、以資鎮懾、惟梁最近決定遣兵萬人、赴鹽城一帶市墾、並依新農村設計、建設四個新民村、能否派兵赴泗、未可必也、

松江 托神治病拘獲懲辦

松江西鄉金境雄匪地方吳某、在家塑一金身泥偶、揚言為人治病、一時愚夫婦前往求治者、日必數百人、業經該縣飭警禁止、並拘吳某嚴懲、以為妖言惑衆者戒、

杭州 古佛像終落英人手

杭州訊、本市佛教會前以大批宋元明古佛畫像、被人盜賣與鼎興路某英人、得價七十元、在本市大方伯[illegible]、[illegible]、[illegible]、請須保[illegible]、始可取下、當時店主拘案索像、[illegible]、查其妻忽於下午往[illegible]、[illegible]英人交涉、省會公安局[illegible]、現已令飭該[illegible]

寧波 念條橋六家被燬

念條橋協隆洋貨店、卅一日晚九時後忽然起火、其時經理阮金榮及各職員均不在店、僅有學徒阮[illegible]二人在店看守、二徒當即逃出、至十一時始將各義龍救熄、[illegible]協興隆洋貨店、公美染坊、任順祥鞋店、樂天堂館樓屋各一幢、及封阿林鋪作平屋二間、又拆毀源祥水果店樓屋中間、估計房貨一切損失值二萬金、火後協興隆主要人避不見面、該管一區一分署傳阮華德訊問、據供、本店為本地人阮少玉開設、資本約有五千元、僱保火險一千兩、如何起火、實不知情、當有人在報該事、協興隆曾有貨物移藏某行街祥記木器店、起火時[illegible]

紹興 中匪計一被綁

紹興五雲門外攢宮村季家弄居民陸紹龍、家道小康、子陸友仁、三十二歲、該地地近山僻、匪徒久擬綁架友仁、因村中駐有公安局之巡察隊二十名、故未敢下手、乃設一計、於七月三十日夜間、將陸某所有之毛竹、斫到十餘株、橫置路旁、至三十一日晨八時、有出埠之襄山人經過、見竹枝橫路、疑為有人在山偷竹、當至陸家報告、陸即令其子前往查勘、乃中匪計、一俟友仁行至嶺腳、即被匪綁去、現紹龍於本日來城報官請緝、

平湖 逃犯馬祥和重獲解縣

前為湖匪[illegible]阿妹購買田產之匪中馬祥和、自案發被新倉清鄉局拿獲拘捕後、適駐紮該鎮之十六連郭斌部譁變、竄至該局釋放匪犯、馬亦乘間脫逃、避匿無踪、旋聞當局追緝稍寬、遂潛回家中、復被清鄉局得悉、派警前往拘獲、連同伊父、一併解送縣府發落云、

常州 一脫逃游民首犯捕獲

本邑感化院、於七月三十日、脫逃游民三十二人、當日已捉獲捕得者十二名、餘[illegible]、[illegible]居城內東下塘[illegible]內、旋被家屬得悉、即於一日下午扭獲、送至感化院、隨時訂鐐收禁、所有感化院防衛不力之巡長[illegible]生、亦已送縣究辦、

積惜洲刦案破獲一盜

本邑第二區積惜洲[illegible]、農民[illegible]茂保、向在上海謀生、遺有妻女在家、忽於上月二十八日夜、被盜闖入、將[illegible]茂保妻女綁縛、搜刦一空逃逸、後經該洲[illegible]長、察悉該處居民周連子、形跡可疑、旋到周連子家搜獲贓物多件、並將周連子拿獲訊問、供認夥同[illegible]保家、得贓賀當[illegible]村久門頭內、分得當洋小洋三十六角、旋將盜匪周連子、移解第三區公所、昨日解送清鄉局訊辦、

兩男女被謀斃

本邑第二區磨周鄉、高頭村水龍廟涉民施錫生交界田內、於上月三十號、忽發現刀傷男女兩人、橫臥田中、當經施錫生報看兩屍、男名王叙厚、年二十六歲、南通人、在常種田做傭工、腹部有刀傷一處、創口甚深、女屍係徐三之妻、年三十餘歲、亦南通人、頭部有血跡淋漓、旁有尖刀一把、隨時報告區長陳宗器、於一號來城、到縣法院檢察處報案、首席檢察官楊弘譲、即於二號早晨、率吏下鄉、相驗緝兇、

揚州 恒通輪漏沉派工打撈

運河水勢大漲、揚州灣頭河面、潮流尤為湍急、二十九日有內河招商局恒通小輪、駛經該處、船身為水沖渦、漸行沉沒、幸未傷人、鎮江航業公會於今（三十一）晨派員調查明、帶同水手工人、乘元利小輪、來揚設法打撈、

怪！蛋殼現字

江都塘頭鄉[illegible]石家橋周萬、農民石桂餘家中、蓄一母雞、已有年餘、日昨生一蛋、形狀大小與尋常無異、惟殼上現一紅色佩字、洗之不去、人亦莫識為何宅、

淮陰 圩外匪案

淮陰小南圩外李懷明家、前（二十六）夜被匪數人、蜂擁入室、將李夥架去、懷明與匪爭持、慘被搶轟受傷、二十七日、抬往仁慈醫院求治、

蚌埠 宿縣復被匪擾

宿縣自王昆崙一手擬[illegible]等巨匪先後伏法後、匪氛頓戢、距最近縣公安一帶、忽發現匪徒二百餘人、[illegible]、匪首周九、侈周怒子之弟、[illegible]攻取縣北各圩寨、為其兄復仇、第八區各圩長現已向縣政府請兵往剿矣、

軍犯鎗決二名

駐蚌財部稅警總務第一團第二營五連班長曹龍軒孔令鋒、受赤匪引誘、企圖煽惑士兵、聯黨挾械投奔紅軍、日前被該團發覺逮捕、解至宋團總團部、嚴加訊詰、曹孔供認前情不諱、當依法判處死刑、於三十日七午八時許、派隊將二犯提案、驗明正身、綁赴小山南空地、執行槍決、由總團長王慶出示宣布罪狀、曹龍軒年二十二歲、孔令鋒年二十四歲均屬合縣人、

南通 土匪焚刦殺人

土匪首要[illegible]、糾衆四百餘、絡騎永安沙、四出淡擾、鐵濤之薛宋[illegible]防港、八圩埧頭一帶均被騷擾、焚刦商戶、戕殺鄉長、刻通如兩縣警隊、正在會剿中、

水警隊長被刺 澈查眞相

水警十八隊長[illegible]之、被[illegible]明刀傷、嚴被警隊追獲、法院正從事偵查緊情、吳淞區部、亦派陳督察長來通、澈查眞相、地方各界、極為注目、

六合 雙城長城兩圩淹沒

第四區兩[illegible]雙城長城兩大圩、（距新集[illegible]甚近、）二十八日、因圩堤潰決、同時淹沒、淹斃人畜無數、房屋浸在水中、災民逃上屋頂、又被蛇咬、[illegible]、洪縣長得訊、已僱小輪拖帶帆船四只、開往該圩救人、並攜帶振款、賑濟災民、

林白夫婦踪跡不明

一日紐約電、林白夫婦由甘太華飛往[illegible]斯維、以作飛渡太平洋圖往中日之準備、但截至今日午後一時一刻尚未接其消息、此路甚安寧、而其飛行狀況又頗完善、故衆信必無線電有阻所致、（路透社）

愛廸生病篤

一日紐約電、著名發明家愛廸生、現年八十四、患病數日、家人昨已齊集、今日午後病勢愈篤、有一醫士從長島飛來、會同他醫療病、查愛廸生獲有發明專利權一千餘種、（路透社）

阿眞廷京城續搜查蘇俄機關

一日紐約電、阿眞廷京城電訊、警察昨搜查蘇俄商務辦公處、拘獲全體職員一百六十八人、今日又搜查俄人另一機關、開蘇俄商務局除商銷活動外、並施行陰謀的宣傳、據警務當局宣稱、此次搜查、乃因俄人運大批貨物入境、而以半價出售、致阿眞廷同類之貨、無法可售之故、警務當局又命沒收蘇俄商船二艘所載之俄貨、（路透社）

上海搬場公司

海上首創第一家

對於搬傢具運行李送嫁粧經驗最富資格最老且搬夫四名尤為熟悉老練

車租每小時四元

總公司漢口路十號電話六一三九〇

分公司 大世界西首電話六一三九三　河南路橋堍 一八七七　東百老滙路（話）六一三九四

果子露

消暑解悶

製法 衛生 經濟 價目

△提煉蒸餾汽水，△各種鮮果子汁，
△盛瓶洗滌消毒，△汽水完全純潔，
△買一瓶果子露，△可供數天飲喝，
△大瓶只售五角，△小瓶只售三角，

上海四馬路太和藥房發行

近世防癆藥

唐拾義久咳丸

每瓶一元二角世界各埠均有出售

民衆坐談

言淑芬女士精神上待言若何

中央銀行副經理 四十二歲未婚妻

二十年未娶 聞所未聞

上海中央銀行副經理陳健庵、近被其未婚妻言淑芬女士（現年四十二歲常熟人）控以重婚遺棄、要求同居、前日法院開庭和解、因無結果、淑芬乃延律師江一平正式提起訴訟、查陳言訂婚於民國元年、

至今已二十年

陳係紹興諸暨人、現年四十三、初畢業與淞中國公學中學部、繼而任河南鄭州某校教員、其姪岳年與言父家鵬同事、言有三女、膝下無子、淑芬最小、健庵與淑芬遂因岳年而相識而友善、家鵬亦頗有意納爲東床、藉慰餘年、時爲前清宣統三年、光復後、陳與言聯袂南下、寄寓滬濱、後經言方長婿葉景莘及男方張作山作伐、遂在北河南路之鴻仁里訂婚約焉、訂婚後、陳即升

入聖約翰大學

不數年卒業、乃商諸岳父、據女方言、當時家鵬以婿輩均在留學、乃慨然允許陳留美求學、願全力相助、俾得深造、當時淑芬則肄業蘇州景海女中、旋即轉學上海中西女塾、當陳初留美時、雙方書信頻通、兩年後、陳忽來書請求解約、淑芬突遭變故、復書責問、方知陳已與同學蔡卓民女士發生戀愛、陳云彼與蔡情深意重、萬難斷絕、

表示對言抱歉

言以陳遠在美洲、再作計急亦無益、乃靜待來日、陳亦堅決不願中斷、一面仍寄書與陳、但健庵從此不復、消息沓然、如此者又數載、淑芬失戀後、態度消極、後値其父家鵬逝世、淑芬至此十分傷痛、上無父母下無兄弟、孤苦零丁、因而廢學、所望健庵、已成泡影、一則方度甜密之夢、一得以淚珠洗面、境況之相差如此、又一年後、

風聞陳已返國

遍找無着、一日行經北四川路、適健庵迎面而來、久別重逢、喜出望外、但相見後、不敢遽爾認親、半信半疑、瞠目相對、逾時各自散去、不數日陳探悉淑芬住址、登門請見、晤談前情、悲歡交集、於是雙方和愛如初、陳促女出洋求學、自願償還教育費、此議不成、又議同居、言則要求先與蔡方離婚、然後結合、陳不能辦、無法解決、遲遲至最近、豈知竟啓訟端、

法租界

兩法院人選發表

高等法院三分院院長梁仁傑、首席檢察官彭望鄴、刑庭長翟象、民庭長王綱煦、推事胡振海、許文鏞、郭鏞彰、候補推事李昌年、章朝佐、檢察官張客僧、書記官長唐在禮、檢察處主任書記官劉納衡、書記官盛壽公、劉家怡、殷廷琥、羅宗揚、彭鶴鳴、師吉、何紹林、吳枯、候補書記官會鑒淦、任啓榮、鄒文煊、吳桓本、周守仁、學習書記官宋驪儒、王學熙、李述、

第二特區地院院長應時、民庭長應象、刑庭長郭之翠、推事郎鳳來、陳樹蒼、羅人驥、瞿曾澤、候補推事張金鑑、章炯光、吳方騤、馬壽南、邵夢同、朱甘霖、章朝佐（兼高三分院）李昌年（兼高三分院）檢察官陳觀光、候補檢察官丁丙夢、謝知勤、書記官長龔金芳、書記官顧袁麟、黃明敏、韓金祥、馮美鄰、馮邦賢、章毓璉、李朱華

書商救水災

世界書局義舉

▲今日售書一天

不論本版外版　悉數連本助水災

希望各大商店同樣舉行

被水災胞庶慶來蘇……

中國濟生會、近正趕辦安徽水災急賑、需款孔殷、適有本埠世界書局、鑒於國內此次水災、爲歷來近百年所未有、致函該會、願於今日在四馬路總發行所售書一天、不論本版外版●文具●儀器●風琴等等、凡開門市發票售得之款、全數連本助賑、交會代散災區、並經該局之請、派季濟門尹釋藹二君駐局照料、聞世界書局發起此舉、旨在因此引起各大商行之注意、同樣舉行、以救災胞云、情意懇切如此、該局之主持人可謂識得大體者矣、

鹽務緝私局決改組

蘇屬鹽務緝私局、現經局長宋子安決定改組、將局址附設稽核所內、更名爲鹽務稅經科、內部重新編制、所存人員分別裁汰、擇優取錄、惟所屬各大隊緝私官兵、照常服務一俟完竣、即行發表、

反日會決定

國貨可裝日輪

運往無他國船隻地方　進口貨儘量避免日商

反日會爲函復轉運報關同業公會、㈠仁川釜山郡山木浦元山長崎馬歧大阪神久台灣基隆打狗等地方、並無其他航業公司之船隻、國貨出口者、㈡汕頭廈門各航業公司之船隻、皆係自轉口貨色、如屬國貨、可以報裝日輪、亦可報裝、㈢五日內進口日船、所裝來之國貨、或非日貨、可以代爲報關、

反日會函復市商會、麵粉廠同業照會函稱、訂購澳洲美國小麥間有日商經手、及日輪裝運者、經議決已訂購者從寬准予通行、惟嗣後進貨須儘量避免由日商經手、及日輪裝運、

江灣各界作反日宣傳

江灣各界於昨晚七時、在勞勳大學禮堂舉行對赤反日援僑宣傳大會、演說之後、開映孤兒救祖記影片、及各種反日援僑標語文字、聞今日引翔區各界於引翔小學開會、有民有劇社之化裝演講、明日在沈家行民衆娛樂園開會、有各種反日歌曲表演、

紗布交易所昨開第二十屆股東常會、股東到會者三萬三千餘權、由穆理事長主席、張監察人報告帳略、張理事報告營業概況、高理事報告其他各項畢、議決本屆結餘支配辦法金案一件、乃茶點散會、其股東應得利息、茲定於八月五日起核發

團體活動

▲友仁儲蓄　閘北華商公共汽車公司、職員施鏡蓀、許賢謨、沈清廷、及紗布交易所、柴志賡君等、組織友仁儲蓄會、除進行儲蓄事宜外、尚有聚餐、旅行、圖書、音樂等設施、並擬創小報、或季刊、詩詞歌賦、陶冶性情、社址暫設江灣路二六號、聞定於今日假座愛多亞路都益處、舉行成立典禮、並開第一次聚餐、

▲洞庭西山　旅滬同鄉、昨在金陵會館內、舉行大會、決議㈠組織翻造市房建築委員會、額定委員十五人、除保管員蔡起怡●同源手●金源茂●三家外、並公推徐爾生●朱伯華●徐日宜●徐惠民●徐錫泉●周殿臣●徐之泉●金仲濤●柳大華●胡子宜●王存周●胡增李等十二人爲委員、㈡翻造市房籌款辦法、以同鄉款爲原則、年息不得超過八厘、㈢用大會名義函請時執委會於半月內移交、㈣取消徐勤安在同鄉公共事業中之選舉權及被選舉權、㈤向金源茂提取寄款簿據

▲婦女救濟　會第二區分會昨開成立大會、推選袁益君●丁惠珍●戴麗英●黃錡貞●閔壽濟爲幹事、李承禾●徐佩衡●劉靜貞爲候補幹事、

▲電政同人　公益會、係由舊有之中華全國電政同人公益會改組而成、專辦電政同人各項公益事宜、國民政府奠都南京後、會址業令由津遷滬、並以該會所徵收之會員、向僅限於電報界之服務同人、且非全體加入、工人更不在內、公益之需、未能普及、乃合有線電無線電及電話同人共同組織、根據舊日中華全國電政同人公益會章程、加以損益、重訂新章三十九條、業已呈部核准、並派國際電訊局局長陸桂祥等九人爲籌備委員、辦理會員之徵求登記、以及選舉等事、聞現在入會登記者、已有五千三百餘人、業於日前將登記暫告結束、並擬定分組選舉辦理事主任辦法、以期新會早日成立、

人　女　田　孝

人見絹枝二日午後零時二十分在大阪醫大逝世、朝上病勢稍有起色、前往看護之女士父母、亦以其稍瘥、故即返其故鄉岡山、不料未幾病勢陡變、死時祇有主任醫士、大阪每日新聞社員、女子陸上競技聯盟早野委員長在側、（大阪二日電通電）

□人見孃遺影

女士久充大阪每日新聞社記者、爲日本女子陸上運動界之第一人、且爲世界著名之大選手、前患肋膜炎、（本報曾有紀載）在大阪醫科大學附屬病院療養、醫藥罔効、於今晨逝世、享年二十五歲、女士曩在岡山高等女學校肄業時、即於日本女子陸上運動界漸露頭角、卒業後入京都二階堂女子體育學校、以其體魄之强鍊鍛之勤、研究之力、遂由日本的選手、一躍而爲世界的選手、卒業該校後、即入大阪每日新聞爲女記者、以迄於今、以女子陸上運動選手資格、參加世界運動大會前後三次、一九二八年參加亞姆斯丹世界運動大會、跳遠第一、爲日本運動界吐氣、女士於田徑賽外、以口與筆、高唱日本女子之體育向上、夜以繼日、手不停揮、卒以過勞招病、致有今日之不幸、女士介紹日本女子於世界、以及使日本女子體格得有今日之良好、其功殊不可沒、女士雖死、可以瞑目地下矣、且女士不獨有良好之體格、於日本女子體育界建有奇功、又以孝行著稱、其奉事父母、體貼微至、尤爲近世社會難能可貴、其義務觀念亦非常强固、每做一事、負責到底、今竟不諱、聞者莫不惜之、兼以明年世界運動大會舉行在即、女士之死、大與日本運動界以重大打擊、茲將女士在世界之最高記錄以及在日本之最高記錄、錄之於下、以見女士在世界運動界之功績、

▲世界最高記錄

百米	一二秒二
二百米	二四秒七
跳遠	五米九八
三種運動	二一七分

▲日本最高記錄

五〇米	六秒四
一〇〇米	一二秒（順風）
二〇〇米	二四秒七
四〇〇米	五九秒
八〇〇米	二分二三秒八
百米高欄	一五秒
跳遠	六米〇七五（逆風）
三級跳	一一米六二五
擲鐵球(八)	九米九七
擲鐵球(六)	一〇米三九
擲鐵餅	三四米一八
標槍	二七米八四
擲球	六九米一三
擲籃球	二七米九三
三項運動	二一七分

長城牌民丹暢銷

羣年皆愛華製藥社發行之國貨長城牌民丹、藥性和常、功效偉大、爲夏令必備之衛生要品、且丸多粒大、價又比廉、故數年以來、銷路頗稱發達、近因萬須交涉、全國上下莫不熱烈抵制日貨、故民丹銷路、益形猛進、通日本外埠各路同業、暨洋雜貨號煙紙店等前往批銷者、異常擁擠、

普陀山

夏日消暑的樂園

普陀山●夏日避暑之佳地也●位居中海中●平日由定海縣派警士分駐該地保護旅客●山間寺院林立●大者有普濟寺「即前寺」法雨寺「即後寺」佛頂山●輪船往來極便●每當盛暑●三北寧興輪招商新江天輪●每逢星期六由申直駛至該處●抵埠後用渡船（左圖）駛至岸上●碼頭上有「同登彼岸」之石牌樓一座●右旁爲短姑道頭古跡●左爲南天門●（下圖）再行數里至普濟寺」●寺前之荷花池●遊人香客極多●寺旁爲多寶塔「即太子塔」●向北行至法雨寺●出後寺再行四五里●抵佛頂山●沿途風景甚佳●

援僑聲中提倡國貨

中國人請用中國人丹

完全國貨龍虎商標　中國人丹總經理處

上海中法藥房股份有限公司

全國分行均有出售

法官　憮然　是　等人道於禽獸　非處死　將層出不窮

洙涇殺子案經金山縣政府初審判決、其判決全書文照錄如下、

被告　王陶氏、女、年四十九歲、金山人、住朱涇倉橋西首、夏阿慶、男、三十六歲、金山人、住朱涇黃家浜、張媽媽、即（小娘媽）女、三十八歲、金山人、住四保十七圖、業乳媽、

右列被告等因預謀共同殺人一案、經本府審理、判決如左、

主文

王陶氏預謀共同殺人之所爲、處死刑、褫奪公權無期、

夏阿慶預謀共同殺人之所爲、處死刑、褫奪公權無期、

張媽媽預謀共同殺人之所爲、減處有期徒刑十二年、褫奪公權十三年、裁判確定前羈押日數、准以二日抵徒刑一日、

王玉田獲案另判、

扣押凶繩一根、沒收、

事實

緣王陶氏業與在逃之王玉田姘識、對其子王迪卿積怨已非一日、於是蓄意謀殺、即於本年六月二十日下午七時（即廢歷五月初五）約同夏阿慶張媽媽、（又名小娘媽）先用帶子將王迪卿勒斃、隨又用繩將其屍身掛於樑上、僞作自縊、本府據地公安局呈報、於二十一日上午八時承審員督同檢驗吏前赴屍場檢驗、填明檢驗書附卷、以上事實、依左列證據認定之、㈠據被告王陶氏供稱、王迪卿是我親生兒子、因爲他天天要錢、我弄得沒奈何、所以勒斃的、是我與夏阿慶小娘媽（即張媽媽）三個人在住房樓下客堂間商量的、夏阿慶亦看見王迪卿天天要錢、所以夏阿慶說如此情形難過日子、因此我起意殺死王迪卿的、夏阿慶亦說好的、小媽媽亦在場的、（見本年七月七日下午四時庭供）商量勒斃王迪卿時候、王玉田是沒有份的、小媽媽在旁邊祇說大

少爺太荒唐

夏阿慶是有份的、弄死是我說的、但是我沒有動手、勒斃王迪卿是夏阿慶的意思、他說大少爺（即迪卿）用錢如此多、他要三千元、你拿不出、不如弄死他好了各等語、（七月十八日下午二時庭供）

據被告夏阿慶供稱、勒斃王迪卿是太太（即王陶氏）的意思、太太在今年正月間就叫我弄死王迪卿、我總不肯手、這次太太說有事總在我身上、遂於六月二十日下午六七點鐘光景（即廢歷五月五日）由小媽媽拿根帶子進來勒死的、是小媽媽王陶氏及我三個人動手的、太太將王迪卿的手腳揿住、我以手抱住王迪卿、小媽媽用帶來套住王迪卿的頭頸、王迪卿

喊三聲救命

太太教我們弄死他好了、弄死了後、太太教我們拿屍吊在樑上、仍是我們三個人動手的、第一個是小媽媽動手的、第二個是我、太太起先在樓下把風、後來他亦走到樓上、說弄他不死、叫我們去揑他陰囊、有事我來頂好了、太太許我一百元、未曾拿到、（七月七日下午一時庭供）又供稱、王玉田聽說與王迪卿相打過的、王迪卿回到家裏、王玉田總是怕得很、我聽得太太說、這件事總是你們說弄、何以至今仍不弄的呢、王玉田催王陶氏弄死他兒子、在今年三月內還說過的、亦不止說過一次了、自王玉田說過一次、小媽媽亦來催我一次、但我總不肯動手的、小媽媽已這次被小媽媽來催我做、有一次迦勒動手過三次、都不得機會、有一次王迪卿醒了、小媽媽就走出去、王迪卿亦沒有知道、這次我在外邊吃來、他們來叫我、到了王迪卿的臥室內、見王迪卿又睡着在床上、小媽媽等在臥室的門外、要叫動我手、並且說今天

是楊公忌日

很好的機會、過我要做、我並不答應他、小媽媽與太太同進來、將一根帶套在王迪卿頭頸裏、我就去撳住王迪卿的身體、他不能動、於是弄死了、還有一次、我與王迪卿到上海去、太太叫我到上海約幾個小流氓弄死他、這話在今年三月裏說的、我身上的傷痕其時與王迪卿相打的、是王迪卿打傷的、膝上的傷是在鐵床上撞傷的各等語、（七月八日上午十一時庭供）

張媽媽供稱

王迪卿的死是太太與夏阿慶弄死的、我是時已上樓去睏了、那天七點鐘光景、被太太叫我起來、解王迪卿頸項裏勒斃的帶子、祇看見太太與阿慶兩個人在王迪卿房間裏、太太向我說將他吊起來、作爲吊死的、（六月廿九日上午十時庭供）又供稱、我其時睏在床上、太太來連叫我三次、我才去做的、太太說、天大的事、我來頂好了、（七月七日下午四時庭供）又供稱、我聞太太說過的、在六七年前頭、曾與

王玉田商量

過、已做好一只靜籠、預備將王迪卿關起來、被王迪卿先知道、拿靜籠毀去的、去年六月內王迪卿以木板打玉田、並將王玉田逐出家門、約隔二十幾天、王玉田才回來、所以他們二人不對的、王迪卿已死後、據王陶氏說、此次阿叔（即王玉田）是沒有份的各等語、（七月八日上午十一時庭供）

㈣據屍妻王陳光英供述、聞太太是與王玉田姘的、（六月廿二日下午二時庭供）小媽媽已承認是夏阿慶與太太兩個人用白帶勒斃我夫的、據小媽媽說、因爲聽得喊救命聲音、所以起來、到王迪卿房間去看見他們二個人的、小媽媽說、他聽得迪卿說娘娘好了、又對夏阿慶說、我對你向來是不錯的、還聽得王陶氏說既然弄死了、速將他吊起來、太太向小媽媽說、你如其說出來、我要弄死你的等語、（六月念九日上午十時庭供）㈤據族人王圭璞（王迪卿之堂兄）供述、看見王迪卿之死是勒斃的、人都說王陶氏與

王玉田姘的

是王迪卿與王玉田素來不對、其中自有可疑之處等語（六月念一日下午一時庭供）㈥據徐裕莊（該莊開設在王宅門首）學生徐聯奎供述、王迪卿于廢歷五月初五日下午六點鐘從外回家、我聽得王宅裏邊腳步很響的聲音、我即進去探望、跑到窗口頭、看見王陶氏、他說、你不要說、我們樓上有三個人手裏拿有手槍的、你亦不要上去、我聽了之後就走的等語、（六月念九日上午十時庭供）㈦據徐莊新吾（王宅西鄰）供述、在廢歷五月初五日下午六七點鐘時候、聽得王宅有脚聲、聽得

一個男人聲

喊「來呀」又聽得王陶氏聲音叫我如何弄法呢、又聽得王陶氏說二百元是借的在後門口等語、（七月七日下午二時供）㈧據檢驗吏證明已死王迪卿面呈紫色、全身膚色白、眼口均開、兩手不拳、右太陽穴及顴顴右肩甲左右膝蓋眼胚等處均有擦損傷、左太陽穴及下唇物右手背均有指甲抓破傷、右旁肋有拉傷一處、以上所傷之處、均不致命、咽喉索痕一道、平繞於後、湖陰相交、頸紫赤色、項青色、因此致命、量長一尺一寸、闊五分、又索痕一道、繞至耳根、量長七寸、紫赤色、量約索長二丈八尺、懸索高約量一丈二尺、委係生前被勒死後作自縊死、餘無故等情、填具檢驗書附卷、

理由

查被告人王陶氏夏阿慶張媽媽（即小媽媽）等對於上開共同殺人後、將屍掛起、僞作自縊之事實、於本府審訊中既曾分別據情自白不諱、則是被告人等確爲本案共同正犯、事實固甚明瞭、證據亦極確鑿、茲按諸殺不問謀諸心或謀諸人、苟事實顯著、即構成預謀殺人罪責、預謀殺人者其性格上所含之惡意較深心、較之臨時起意者、其惡意迥不相同、觀夏阿慶自白王陶氏與在逃之王玉田如何籌商、如何主謀、如何催促張媽媽、如何乘機、三人如何動手、歷歷如繪、該被告人等蓄意殺人、其爲早經預備可以斷定、自與其他殺人殊科、查王陶氏殺子原因果以其子浪費爭吵訴之法律、非無解決之方、乃王陶氏不此之圖、逞凶殺害、核閱前後供詞、實與王玉田姦情不無有因、果關係（據王圭璞供稱、王陶氏與王玉田姘的、夏阿慶供稱、王玉田說過一次、王陶氏總來催我一次、張媽媽供稱聞得六七年前王玉田與太太商量做一只靜籠、預備將王迪卿關起來各等語）、故其殺人之動機處心積慮、已非朝夕、其心險、其性惡、等

人道于禽獸

極倫常之慘變、此種元凶首謀之人、若不處以極刑、實無以肅紀綱、本府酌理衡情、未便曲爲矜恕、夏阿慶職業泥水匠、誘姦有力、宜爲施行凶主力、祇其身上之責任、否則王陶氏年老無力、張媽媽婦女弱質、何能將王迪卿勒斃、足證夏阿慶甘爲預謀、共同殺人、了無疑義、張媽媽事前曾同爲商量、（王陶氏供稱勒斃王迪卿是與夏阿慶小媽媽三個人商量的等語）臨時在場動手、（張媽媽供稱我其時在床上睡、太太連叫我三次、我才去做的、夏阿慶供、小媽媽已經想動手三次、都不得機會、這次小媽媽拿一根帶子來、第一個動手套在王迪卿頸項裏等語）事後幫同移屍、（夏阿慶供勒死之後、仍是我們三個人將屍吊在樑上的等語）其爲共同謀殺、驗無可疑、惟因其犯罪之後情狀尚堪憫恕、應予減刑、其次應論究者、即被告等預謀殺人之後、將屍掛起僞作自縊是也、此種行爲、是否觸犯刑法第二百六十二條之

遺棄屍體罪

在法律上不無研究之餘地、該被告等於殺人後復將屍身掛於樑上、僞作自縊、乃係藉以匿罪、並無遺棄意思、尙難論以遺棄屍體之罪、以與遺棄屍體以圖滅迹者性質截然不同、當不能以犯罪之方法或其結果論、綜上論結、被告王陶氏夏阿慶共同預謀殺人之所爲、均應依刑法第四十二條第二百八十四條第一項第一款第二百九十二條第五十六條第五十七條第三項各處以死刑、褫奪公權無期、又張媽媽共同預謀殺人之所爲、應依刑法第四十二條第二百八十四條第一項第一款第五十六條第七十六條第一項第一款第九款第七十七條於其本刑上減輕二分之一、依第七十九條第二項下半段應處以有期徒刑十二年、裁判確定前羈押日數、依同法第六十四條准以二日抵徒刑一日、并依同法第二百九十二條第五十七條第二款第四項褫奪公權十三年、扣押凶繩一根、依同法第六十條第二款沒收之、

王玉田在逃

候通緝獲案另結、特爲判決如主文、中華民國二十年七月念五日、江蘇金山縣政府刑庭、縣長黃香文、承審員劉培永、上訴法院江蘇高等法院、上訴期限無異、本件證明與原本送達判決後十日、書記員沈寶田、中華民國二十年八月　日

染織業創辦細紗廠

江浙染織業聯合會召集代表大會、議決自動籌辦細紗廠、資本額定一百萬兩、除發起人認足二十五兩外、其認股方法、規定每購粗紗一件、附認股本元五兩、每購細紗一件、附認股本元七兩五錢、發起人額定至少二十五人、每人認股銀一萬兩、並再通函江浙兩屬同業暨毛巾針織兩業、以及本市同業各廠參加、

市運動會國術部

開始報名

本市運動會國術部分、依照大會定章、由市國術館籌備、日前該館召集各國術團體討論徵求選手辦法、到會者有精武體育會、致柔拳社、武當太極拳社等十餘團體、當場決定報名辦法、及組織選手資格審查委員會等事、報名日期暫定爲由八月一日至八月二十日爲止、凡本市業餘國術家願加入競賽者、不分性別、可向該館履行登記手續、

草地網球現狀

南草・法商名列前茅
西青・日本不可輕視
中華忙於奔波

上海草地網球會、已賽二週三週不等、目下得分最多者、爲南草地及法商總會、各得廿八分、惟日本隊及西青亦不可輕視、因其實力甚强、雖祇賽二週積分亦已有廿二分及廿一分之多、將來或能追及冠軍、亦未可知、中華會已賽二週、得分十五、似較遜色、本週中華會須與日本隊及西青隊補賽延期之賽、又須作本週之例賽、大爲忙碌矣、

今日十七時 中華五路並進

尚有戰勝西青可能

中華與西青兩網球會、今日下午五時在天文台路球場交鋒、爲上海草地網球補賽、按西青之實力本强、本屆有德孚・卡那凡洛效勞、不啻如虎生翼、中華會人才濟濟、五路並進、戰勝此强、冠軍前途尚有希望、故今日之戰、實中華會轉乾旋坤之重要樞紐也、中華名單列左、

邱飛海　葉文鐘　江道章　錢國彬　余田光　屠開元　郭啓運　馮念慈　劉鏘　沈奎鎬

賢鈁盃

中華勝愉快

單打（成績）
屠開元　中　勝　馬安權　愉　三對〇
余田光　中　勝　唐永純　愉　三對〇
雙打
余田光 劉鏘　中　勝　馬安權 陳平　愉　二對一
屠開元 錢國彬　中　勝　馮錫康 何通　愉　二對一
馮念慈 黃五如　中　勝　張子騫 許德明　中　三對〇

中華會竟犯規

按中華對愉快之賽、中華陣線變動、有不照規則之處、目下該盃賽職員會對此事正在鄭重考慮、如何處置、容後續探、玆錄其與此事有關係之通告如下、（不論單打雙打、隊員資格、只可升上、不能遞降、如某隊員已打第一組者、則以後不能降列第二組、除非有離報名而從未出席者加入時、方可更動、惟已打第二組者遇第一組者缺席時、方可升而打第一組）、

鐵路勝文義

郭啓運 陳乃新　鐵　勝　黃錦濤 楊培生　文　三一〇
郭啓運 葉文鐘　鐵　勝　黃錦濤 顧驥　文　三一〇
陳乃新 陳吉祥　鐵　勝　李歡生 楊培生　文　三一〇

優游盃

王國生 周儀文　鐵　勝　史文華 姚元龍　文　三二一

日昨優游會前定秩序、因與草地網球及學生網球賽日期時有衝突、致預定之秩序未能按日比賽、而屢次邀請者、亦所以免各球員之怠懈、自今以後、所排定之秩序、望與賽各球員、按時出場、勿藉故請求改期、是所至盼、玆將今明二日秩序排列於下、

◎今天比賽
下午五時　程貽澤　郭子杰
　毛鴻貴　胡有成

◎明天預告
下午四時　汪良穆　毛鴻貴
　程貽澤　屠開元
下午五時　郭子杰　錢國彬
　劉鏗　沈柏貴
　郭啓運　梁官英

方學生勝張德方　六比四　六比三
張冠儀勝張泉鏖　六比四　六比二
鮑樂生勝蔣鏡泉　六比一　六比三
古月勝葉企峯　六比一　七比九　七比五
唐叔明勝王賓濟　六比三　六比二
錢文賓勝唐壽焯　六比一　六比三
張泉鏖勝錢雨棠　六比三　六比二
方學生勝沈鎮雷　六比四　六比一
錢文賓勝何伯儒　何　棄　權

各場比賽中、以毛鴻發對江天鵬之戰、最爲劇烈、毛年才十七八、江則已四十餘、一老一少、相映成趣、毛活潑、江穩健、一來一往、始終對時、第一盤、四比六、江勝、第二盤、六比四、毛勝、大汗如雨、各無寸功、第三盤、毛進攻更猛、江招架頗忙、以六對三敗績、屈居下風、

天氣奇熱中 業餘網球

◆新進之活躍

昨日天氣酷暑、而市一體育場業餘網球錦標賽之比賽、亦隨之而狂熱、上下午計有二十七場、錄其戰績如下、

唐少蓮勝朱嘉鑑　一比六　六比四　六比四
孫偉聖勝李寶南　六比四　六比三
徐節生勝沈鍔南　六比三　一比六　六比四
王亮勝方和欽　六比四　六比四　六比二
王宏業勝王伯勇　六比一　六比一
陳毓璽勝朱鴻彭　六比四　六比一
屠永祥勝趙鴻祥　六比三　六比三
朱鳴玉勝王伯勇　六比一　六比一
劉旭勝陸維焯　六比四　五比七　六比一
胡聚欽勝陳學新　六比一　七比五
唐仲光勝柯存楓　六比三　六比二
錢中濂勝朱其清　六比四　七比五
范華勝王蕃鈞　六比四　六比一
陳淑復勝鄭銘祖　六比一　七比九　六比三
毛鴻發勝江天鵬　四比六　六比四　六比三
曹文英勝虞定安　六比四　六比三

世界短跑第一人 威可夫成功歷史

（孫福行）

回憶一九二八年、第九屆世界運動會美國預選、百碼錦標竟爲十八歲中學生威可夫所得、且將前世界紀錄保持者帕獨克、及雷爾獒（第八屆世界百米亞軍、二百冠軍）擊敗、引起世人驚奇讚拜、世界運動會開幕以來、百米錦標除一九〇八年南斐與卡爾稱雄外、餘均美國勝利、至第八屆乃斷送於英人阿布拉哈姆斯之手、美國本擬在九屆會上雪恥、發十二分期待新進少年威可夫之勝利、不料天不從人、反爲加拿大維廉所敗、維氏亦十八歲美少年、威氏受此挫折、發奮圖强、冀明年復仇、當能成爲事實、

中小時代

韋可夫在小學時代即以善跑冠儕輩、在高小時、海岸野遊運動會、初獲百碼冠軍、其天才遂爲故鄉（格蘭代爾）一中學田徑指導之注意、因就學焉、經過海拉斯托熱心訓練後、於是百碼、二百二・四百四都成拿手好戲、跳遠亦不差、中學四年時百碼即有九秒六之成績、此時正當九屆世運、美國預選、威以破竹之勢壓倒本國老將、不幸世運不景氣、祇獲第四名、當年秋天、昇入格蘭黛爾高級中學、蹉跎竟病、不獨成績退步、抑且身體軟弱

大學時代

一九二九年九月、邂逅世界著名指導克勞穆維爾、精神復活、隨克氏入南加州大學、南加大曾出不少世界紀錄保持者、如鐵餅將郝澤、短跑將帕獨克、撐高將巴乃斯、均彼之老前輩

導師得人

去歲、威可夫受克氏親切之指導、在田徑季節初期、南加大與施丹福對抗、百碼竟爲施大代亞所挫、其師克氏乃生疑問：「抑威可夫練習方法不合理乎？」後此報紙遂有威氏衰敗之記載、威氏中學時代老師海拉斯托聞訊、非常担憂、從此以後韋氏每戰以與在旁注視其成績

騎馬受傷

其師克氏以爲一人最好專攻一項、威遂舍二百而取一百、去年暑假騎馬、爲他人之馬所傷、脚骨折斷、驚耗傳出、友人震驚、報紙亦披露壞消息云云、「威可夫今後不能再跑、海克二指導心傷不已、威氏急忙入院、並自知此傷正是幼時從木材上墜落所摔斷之骨頭、治療不久即出院、九月中旬之南加大常見一人手扶鐵拐、便是此公、十月底傷愈、十一月漸能踢球打球、一如常人、此後又開始度其猛烈練習之生活矣、

春風得意

今年復以九秒六、在全國學生運動會上連敗黑人托倫、復以九秒五之世界紀錄、戰敗托倫、並壓倒上屆世界短跑冠軍維廉、可謂春風得意馬蹄疾矣、近聞威氏有從現在起到世運全國預選前、任何比賽均不參加之說、志在養氣報仇、此說或竟似也、

跑時姿勢

威可夫身長五尺七寸、體重一百四十磅、與記者不相上下、在白種人裏僅稱中材、上部較下體發達、急跑時兩臂動作所成之角度爲直角、且能保持此直角作前後平行之搖動、兩臂搖動時前後距離較寬、若從遠望當更明瞭、身體角度終如一、脚之動作係前半部先着地、

將來推測

由上觀之、威氏百碼不愧世界第一人、雖然、世運無百碼有百米、不知明年百米錦標落於誰家、有希望者、不出下列幾位、美國：黑人杜侖（十秒二）辛浦森、（十秒三、曾赴日表演、成績近已退步）威可夫（十秒四？）德國：耶爾都拉克（十秒三）考尼格（十秒四）拉門斯、（十秒四）加拿大：維廉（十秒四）
總之、若以最近成績而論、威氏若加加油、則明年世界運動會百米錦標、不難屬彼、

復旦排球北征 哀的美敦書下好

天津二戰　北平五場　下月動身

天津快函、全國體育界中最著名之上海復旦大學排球隊、現已決定於九月十二日起程北征、屆時之領隊爲復旦體育主任陳昺德、並有上次遠東運動會中華排球隊隊長曹廷贊、及著名戰將曹拔南等、在津祇作戰兩次、在平約五次、或增至七次、在津比賽係由嚮導顧得剛君向朝陽體育會及南開隊接洽、在平作戰全爲杜連科商安者、今將所有擬定之比賽秩序列下、

九月十二日由滬啓程		十五日	抵津
十六日	休息	十七日	戰朝陽排球隊
十八日	戰南開排球隊	十九日	赴平
二十日	戰清華大學	廿一日	戰稅務專門
廿二日	戰刁夕	廿三日	戰燕京大學
廿四日	戰民國大學	廿五日	休息
廿六日	返滬		

上海游泳最近成績

游泳在我國甚不景氣、即以上海而論、習之多、而精之者少、欲求進步、非常借助他山不可、昨日本報揭載、西青・划船・法商將舉辦游泳會、正是良機、頃接侯奉瑜君懇懇來信、詢及上海同胞最近游泳非公開成績、謹作表如左、俾資借鏡、

五十碼	二十九秒	尹衍灼
一百碼自由式	一分十秒	尹衍灼
一百碼仰游	一分廿九秒	俞斌祺
二百廿碼蛙式	三分卅八秒六	顧而明
四百四十碼	七分卅八秒	陳金烘
一英里	二十九分十秒	俞斌祺

花游泳 孫既馬小姐

澳洲女子・在美・孫小姐既馬倫氏・現保持米游泳界中佔有重要地位・七項世界紀錄三項世界紀錄・天才也・

王銘紳

八百米破前紀錄　成績爲二分三秒八

哈爾濱最近與東北健兒作田徑對抗、曾以二分六秒八、造成全國八百米新紀錄之哈選手王銘紳、又將東北長跑老將姜雲龍戰敗、其成績已進至二分三秒八、其他各項成績、無甚漲落、

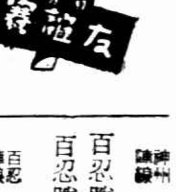
南華籃球

近攻廣東　二戰皆捷

本報二日香港專電、南華籃球隊、一日抵省、晚戰粵秀隊、以二十九比十五勝、二日上午十時戰萬華隊、以三十八對三十四勝、

體育界郵筒

◆中國公學工友籃球隊來函、昨載復工勝中工十二比十一、係中工勝復工十一比六之誤、
◆江星小球隊鑒、嘲我距離較遠、有方雅命　敬祝貴同志發憤愛國、體智德三育並重、區忍小球隊謹啓、



▼小球

神州勝幼勇　二對一

神州　童仁褒　王根福　胡毓林　湯顯彪　傅根生　毛寶才　胡毓秀

百忍勝合有　五對〇
百忍勝洋洋　十三對〇

百忍　陳鎮　吳國興　尚孔海　姜松華　王鴻興　馬衛彪　陳詩詠　沈富慶

少丙勝華安　三比一
少丙勝華丙　五比一
少乙勝精華乙　四比二

羅克勝克海	六比一
聯誼和合中	四比四
浦丙勝中南	六比一
黑鷹勝一打	五比〇
春光勝青友	一比〇
紅雲幼勝月星	一比〇
劍星勝樂童	六比〇
光華和哈　哈乙	二比二
光華C勝哈哈丙	三比〇
幼　勇勝九勇	二比〇
工　鐵和鐵士古	三比三
哈　哈勝護中	三比三
天　行勝豐隊	二比一

籃球

天行勝豐隊　二七比二三

球隊通訊處

▼滬西　西一小球隊、通訊處非爾路鍾家巷四十九號、

少林拳圖解

◀金佳福　一明合編▶

第二十三勢　雙蓋拳

（廿七續）

右手由外圈向下、左手由下弧畫圈翻上、兩拳同時下蓋、左足落平、與右足相齊、雙腿同時朝下一蹬、兩手交叉、左上右下、抱在膝外、正面朝北、目光前看、形如右圖、

附解

松江錢絅賢・陸時中・海門呂貞齋・婺王渡錢竹雋・諸君鑒、玆將所問　勢解釋如下、
㈠第七勢蹴腿、係提起右足、離地約四五寸許、將足尖上翹向右、足跟用勁由內扭轉向前、踢到前方敵人小腿、臁骨、足踝等處、兩拳同時運動、無分先後、
㈡第十一勢、頂心肘、左掌係蓋落右膀肘角外方、「在右肘角前方一拍、」
㈢第十三勢、蹴踹腿、係足尖上仰、腳筋伸直、將足跟吐出、向前方敵人小腿臁骨處底踹、踢踹之法、無須過高、足跟用勁、横出則爲踹、直出則爲蹴、
㈣第十四勢、係右足向前進一步、由右弓左箭步、變左弓右箭步、方向不變、仍是朝北、
㈤第十五勢、（右足隨之前進一步）、此句嫌多、應當取銷、
丹陽何虎・蘇州陸良甫・上海曹濤章三君鑒、來書由時報館轉到、如有機會、來錄、當面說明一切、（不許轉載）

新成立球隊

▼哈哈　小球隊、襄虹禮老街二二九號王維新、
▼滬南　小球隊昨開成立大會、選正隊長黃象民、副隊長費福保、幹事蔡國棟、書記王見生、陣線如左、
荀文元　陸玉書　王見生　純金陶　費福保　王象民　蔡國棟
▽頃閱　貴刊內載籃球比賽、生力軍華國卿陶約翰洪茂興朱保富通信處新記浜路長安里三百〇七號、南商暑校勝光華八分、查該光華隊係流氓隊之誤、並非代表光華暑校、流氓籃球隊謹啓、
▼亞東　小球隊新近組織成軍、球員均十四五歲之幼童、陣線如左、
陳榮華　吉松林　唐貫文（副）　張維賢（正）　徐繁榮　吳興賢　徐繁茂
書記　徐繁勳
（生力軍）王錫山、奚成根、歐福根歡迎函約比賽、通信處孟納拉路復新里六十一號、

海外奇談

唱片…線痕高低 眼力下可辨出是誰唱的

（續）

有名馬克拉令Mike McLaughlin者、在過去的十六年來、專門從事於唱片製造之業、先後所收各種音樂歌唱、已不下一萬餘種、經驗所積、遂能以一管顯微鏡、從蠟盤上線痕之高低、而察知那唱片是誰唱的、用那種樂器、百試百驗、無一或爽、馬克拉令近在美國的米曲羅電影公司裏服務、於片上收音之術、頗多貢獻、誠奇才也、

華昌車行

真正德國老耶而脚踏車
車身配件保證完全德國老耶而廠出品

倘非德國貨　隨時可退還

原價六十八元
因存貨充足
特價五十五元
不折不扣

一九三一年出品

噴漆包車

新式機器○噴漆包車○受熱遇潮○永久不變○定造不合○包退回換○倘欲看樣○電囑函知○當即送上○購否聽便○
定價元一百九十兩
特價一百七十五兩
不折不扣

用德國老三角牌
天心永遠保用

上海愛多亞路三八〇號湖北路轉角

萬利自動鐴鋒
保安剃刀
經濟合算

此乃著名之萬利保安剃刀・每套內有刀皮一條刀片三張・此剃刀內有自動鐴鋒之機關・刀片鋼口每日鋒利・因此能使三張刀片可用多月・不必更換・然此剃刀定價並不昂貴・人人可以購置一套・

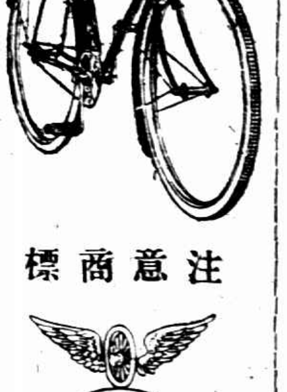
㈤

萬利函購券
如寄下大洋二元（用掛號信以防遺失）當即奉上萬利自動鐴鋒保安剃刀一柄附刀皮一條刀片三張共裝一匣　來函寫明上海圓明園路十一號洛士利洋行萬利剃刀部收此券外埠及上海均有效
姓名
住址
（時八）

"VALET"
AutoStrop
Safety Razor

各大藥房各大商店均有出售
英國倫敦
萬利自動鐴鋒保安剃刀公司精製
上海經理
洛士利洋行

銀洋三千元
黃輪牌脚踏車
純粹鎗砲鋼車身
倘非德國製成願受罰



注意商標
特價五十九元
定價劃一　諸君原諒
潤大車行
愛多亞路廣西路口

◆敬告中國國民黨……各黨部諸同志！

目下經濟絕交之先鋒 强國雪恥之利器 就是

長城牌民丹

—望領導民衆一致認識—

暴日自取華北政策以來。對於吾國侵略壓迫。日甚一日。觀其年來所施滿蒙移民之企圖。濟南五三慘案之釀成。已可洞見。今更進而利用無知之韓人。屠殺僑胞。焚燬財產。奇慘極痛。亘古鮮聞。我中華國民受此無辜寃死。客地者。其可以數計耶。嗚呼。追憶五三死難烈士之熱血未乾。目睹韓境僑胞之鮮血又濺。日人如此殘逆不道。橫行無忌。直等吾國國權於無睹。衆世界正義如敝屣。此而可忍。孰不可忍。死亡僑胞。誰無父母妻子。誰無兄弟戚友。慘呼哀號。錐心泣血。或爲尙未身臨其境之同胞所即能感覺。但本社聞此噩耗。憤慨異常。即思有以雪此奇恥大辱。即開臨時全體職員大會討論對付辦法。結果以本社最精良最著名之國貨。作極熱烈極勇敢之奮鬪。故不惜犧牲。專函懇請全國各省市縣黨部領導民衆。一致積極抗爭。同時並附去純粹國貨長城牌民丹數十萬包。庶由黨部諸公登高一呼。萬山皆應。使不盡明瞭之同胞。一一覺悟。緊密團結。一致反日。厲行經濟絕交。堅持到底。毋蹈覆昔時過情遷之憾。毋貽五分鐘熱度之譏。此強國圖存之道。雪恥報仇之途也。

▶長城牌民丹◀ 四大優點

（一）性質純良　此丸根據國人體質純採國產原料而精製所以藥性之純良較來品之含有刺激性者完全不同

（二）效力奇偉　專治中暑中邪霍亂吐瀉時疫痧氣嘔逆頭昏氣悶積食山嵐瘴毒等時症莫不藥到病除靈效無匹

（三）商標寓意　長城之鞏固足禦外侮本社用作商標深冀國人由此而警惕時存保障民族圖雪國恥之奮鬪決心

（四）丸多粒大　此丸不特功偉實純而且色澤光潤顆粒粗大且每包裝有三十六粒價廉物美爲任何牌子所不及

招請經售

長城牌民丹爲普及全國：杜塞漏卮起見：特訂手續簡便：利益優厚之經售章程：廣徵各地經售：倘望熱心志士：愛國同胞：立下決心：函索章程：即日開始經售：不獨愛國愛家：抑且利己利人：大好機會：幸勿錯過：

◆上海望平街中愛華製藥社總發行

▲本埠經售處地址牌號詳列於下……

南京路先施公司○南洋藥房○得記○九江路大寶濟○福州路華美藥房○[illegible]

▲外埠各藥房及洋雜貨號等均有出售

廣東種德園老藥局

烏雞白鳳丸	每丸一元、半元、二角、一角二分　每兩二元、半元、二角
小兒回春丹	每丸一角五分
萬應痧氣丸	每瓶一角、五分、一分半
八寶紅靈丹	每瓶一角、五分、一分半
諸葛行軍散	每瓶一角、五分、一分半
麝香臥龍丹	每瓶一角、五分、一分半
十滴痧藥水	每瓶一角、五分
甘露午時茶	每盒三角
國貨薄荷錠	每錠二角半、二角、一角半、一角
國貨薄荷煙	每枝一角半

上海河南路中四三六號發行

八板斧結果了頭一命

惡貫滿盈！　潭子灣西被害之男屍來頭不小

浩大聲勢　泰興縣屬共黨一份子　全村會議失敗之後流落在滬

爲舊黨誘殺

同樣犯罪　不爲反動

前晚八時許、閘北潭子灣西中國練鋼廠附近、發生一仇殺案、死者名鄭了頭、閩係泰興縣屬共產黨、身中八斧、當場斃命、凶手陸得松黃金章二名、昨晨已被四區公安局偵緝隊拘獲、詳情探誌如次、

待人苛刻

手底下恨之切骨

鄭了頭、泰興人、廿六歲、秉性凶悍、不務正業、向在江北一帶、專事案詐度日、前年加入共產黨、任幹事員之職、部下黨羽頗夥、待人奏苛、同黨莫不恨之切骨、有陸得松（業成衣）黃金章二人、前因失業無依、被鄭誘惑入黨、去年七月間、鄭在該地舉行全村會議、召集部下、共同商議圖謀擾亂地方、奈以官廳防備森嚴、致未成事、而陸黃以入黨後並無利益、生計困難、乃密謀逃往他處、但被鄭察覺、當即以反動處罰、

失敗來滬

閘寬家假作慇懃

陸黃離鄭之後、即來滬謀生、未幾、黃入潭子灣東生和油廠爲小工、陸亦入該廠爲成衣匠、每月所得頗堪餬口、遂賃居潭子灣北之草房內、出入相偕、頗相得也、鄭自全村會議失敗後、鬱鬱不得志、最近因當地官廳通緝綦嚴、乃逃來滬上、但人地生疏、謀生乏術、勢將流爲乞丐、不謂冤家路狹、日前遇陸黃於途次、陸等尙懾於鄭之餘威、假作慇懃、遂延入家中、款以酒食、並代覓棲身之所、

密議既定

懷利斧誘而殺之

鄭衔食有着、欣慰異常、但劣性難改、曾又向二人敲詐洋十五元、並誘陸等往江北做土匪、陸等大恐、惟亦未便當面拒絕、佯爲贊成、前晚八時十分、鄭赴該廠訪黃陸二人、欲實行邀二人同往湖州爲共黨、黃陸二人密議以共產黨罪名難當、如不允偕往、又必不利、乃決意將鄭謀殺、以除禍殃、計既定、乃在木匠間取斧一柄、由陸藏於褲內、以同赴工房睡覺爲由、將鄭誘至距生和油廠一里許之小沙渡鐵路邊、斯時夜深人靜、陸即出其預藏之利斧、背後追上、在鄭之頭部猛劈一下、頭顱豁開、血如泉湧、鄭即仆地、陸乃回顧黃云、我二人既同謀、爾亦應當砍他幾下、遂將斧交黃、黃乃連砍數斧、共計頭部五斧、右手兩斧、右腿一斧、陸黃知已畢命、逃回廠中、將斧仍歸原處、

畢竟心虛

大洋橋一併就擒

該管四區潭子灣派出所石巡長查見該屍後、即報總署、當由偵緝隊領班王世福率領探員李桂卿・陳吉人・方潮甫・李宗年等前往肇事地詳查一過、旋即着手緝凶、至昨日上午十時許、王領班忽據密報、謂謀殺鄭之凶手、係住居潭子灣東生和油廠工人、乃往該廠偵查、適黃陸二人因心虛、已於黎明時往旱橋訪陸之經計議一切、王領班等偵悉其情、乃追踪而往、至大洋橋地方、黃陸二人適由旱橋回至該處、遂被捕獲、馳往該廠抄出凶器、斧上血跡猶在、當即帶隊訊明前情、押候申解公安局訊辦、

欲擒故縱

恫嚇報關行主之匪　第三次聚洽被擒

涉及仳離之妻

公共租界廣東路某報關行主張姓、數日前接得恐嚇信一封、索三千元、當即報告總巡捕房、派探目耿德標包探馬文達前往與匪接洽、第一次在中南飯店、第二次在遠東飯店、至昨日在小世界接洽、兩探以來人仍係前二次所見者、乃立將其拘獲、帶入捕房候究、聞本案起意者、爲事主已離婚之妻之姘夫、其人係一流氓、因聞事主富有、故技兩嚇詐之、

唐博士腦汁盡矣

[illegible]

祇圖解脫痛苦……

買長錠出身

輕狂之企圖　直欲置人於死地而後快？

▼指摘…種種矛盾

經濟博士廣西人唐惠玄、因其妻鄭愛貞與陳根偉犯姦、乃控之於上海地方法院、而鄭亦控唐重婚誣告、審訊結果、雙方均敗訴、茲唐已遷居公共租界保定路保善里四十八號、故特延袁仰安趙青雨律師向特院訴請准與鄭愛貞離婚、茲摘錄訴狀於下、

原告前向鈞院[illegible]

◇◇◇◇◇務本小學畢業◇◇◇◇◇ 後、即因[illegible]輟學、民九鄭與唐訂婚後、方入啓明、繼轉滬[illegible]、所有教育費及鄭個人之用費、皆唐惠玄所供給、計前後不下美金二千元、惠玄領有清華官費、又兼任大學教授及報館編輯、收入頗豐、民十鄭氏赴美與惠玄結婚、因夫婦爲共同生活、毫不防範、即將財政悉交伊掌管、十五年鄭氏先行返國、惠玄盡將歷年汗血之積蓄、約美金四千元、交其攜回保管、故伊得購置商務印書館股票及龍華地產、詎惠玄宦游在外、陸續所寄與鄭氏之款

△△△△△不下三四千金△△△△△ 、此皆不可掩沒之事實、而鄭氏將惠玄財產概行供養姘夫、致使惠玄一貧如洗、反謂以母蓄濟之、其將一手掩盡天下人之耳目耶、㊁鄭氏謂惠玄在宜昌有浪漫行爲、故赴宜規諫、此誠所謂不自知其顏之厚者、鄭氏試自問良心、其赴宜究因何事、猶憶民十七年十二月惠玄在宜昌接事之初、即派人來滬迎接、鄭氏拒不肯往、詎惠玄屢次函催、鄭亦托故推却、及湘鄂政變、宜昌大軍雲集、諸同僚皆送眷來滬、鄭氏反電達謂欲遊宜昌、惠玄當時不明其意、連電阻止、而鄭氏不顧、抵宜同居、未及一星期、即匆匆返滬、其在宜時曾嘔吐數次、已令人生疑、嗣聞友人言、伊返滬後、更嘔吐大作、歷六月餘而生產、

◆◆◆◆◆始悟與陳根偉◆◆◆◆◆ 發生曖昧日久、已珠胎暗結之故、規諫云乎哉、摑怒云乎哉、㊂鄭氏謂去年八月十六之前一日、惠玄在旅館中與一從粵中同來之一女子幽[illegible]

救一人卽全四命

失業之痛苦　想到家裏泣不成聲

前晚十一時半、蘇州河口白渡橋上有一中年婦人、投浦自盡、幸由水巡捕房華捕瞥見救起、帶至捕房、訊據供稱、王孫氏、三十五歲、紹興人、家中不幸、丈夫早故、遺下年已七十餘歲之老姑及一子一女、年均幼稚、老幼全無生產能力、我在三年前經人介紹、來滬入一日本人家幫傭、迄今一無過失、所得工資、按月悉數寄家、以充撫幼養老費用、最近主人家中一日本傭婦與吾口角、詎主人袒護本國人、不問皂白、將吾開革、但欲職事小、家中老幼無以生活事大、且滬地舉目無親、謀事困難、同籍亦無幫費、故此自殺、言至此、泣不成聲、捕頭見而憐之、昨日午後、派包探送至中國救濟婦孺總會救濟、以全一家四命、

代吃官司反遭侮辱

賈妻兒開其例

可慮　素負惡名

浦東洋涇三河堂五號賈小龍之女姚賈氏、十八歲、於今年四月適洋涇東首西家里姚鴻生爲室、過門之後、夫婦感情平當、日前洋涇有姚掌林者、爲姚鴻生毆傷、鴻生逃亡、該氏遂代夫受罪、而爲警所拘押、旋解地方法院、迨開釋歸家、而夫家門戶已落鎖、祇得返母家、數日後歸去、則其夫以妻留宿外面多日、疑非貞潔、拒而不納、前晚又往將該氏毆打、該氏乃偕父賈小龍投三區二分所控稱、姚鴻生之兄曾於去年十月將妻價賣、茲乃藉詞欲效兄所爲、將我價賣、幸稱我因不到、其家不如賣了、其家素負賣妻之惡名、實係可慮、今乃反遭侮辱、惟我外出係代其吃官司、要求以因[illegible]究辦、該所當派警將姚鴻生拘案研訊、不認有價賣其妻之事、因其妻心不歸、故而爭吵云云、該所以案關刑事、昨日解送地方法院訊辦、

借遊

人心難測　綢繆一夜

不該智智然　受累無窮　否認爲欠租

昨日下午三時許、有一男子與兩婦人互扭至市公安局一區三分所、據該男子供、名姚連貴、三十一歲、杭州人、向在大東門內火腿弄十六號開設銀匠作、到案之兩婦人是我之房客、本年四月間遷居我家後、當時言明每月租金四元半、先付兩個月、屢索不理、今日又向索討、反敢出言不遜、因此互扭來案、詰之一婦供名徐美鳳、二十二歲、四年前嫁與向撐航船之同鄉人倪維文爲室、旋因夫家貧困、即行離異、本年四月間、我同胞姊等遷至姚連貴銀匠作處、據姚連貴稱、是紹興人、其妻已於本年三月間逝世、當時見我並無丈夫、彼即一再要求同居、我意若能明媒正娶、則允之、否則未便、當時姚並未表示意見、上月間姚復邀我同往大世界觀劇、我思彼此同住一屋、偶爾相偕出外、未始不可、遂允之、詎姚人面獸心、迨觀劇既畢、步出場外、即設計誘入仙樂東客棧內、用言語哄騙、當被姦汚、姚身患白濁、當時我自知已被傳染、心中頗爲抑鬱、豈知果於翌日下部紅腫、漸致潰爛、疼痛難當、屢向姚請醫療治、彼竟置若罔聞、近日右目忽又染毒、紅腫流淚、所受痛苦實難言喻、今日又復催姚給錢醫治毒病、不料姚非惟不肯給錢、反以惡聲相對、是以將姚扭來案下、請求究辦、詰之陳徐氏供、二十七歲、寧波人、美鳳是我之胞妹、至於姚連貴指我倆內欠伊房租爭吵、全屬子虛、餘供與美鳳略同、當以雙方供詞各執、飭發分別留候派警調查、再行核辦、◆◆◆◆

早晚一然果

欲圖報仇遇難頭顱

區長知相術？

通州人郁裕福、二十八歲、賃居浦東爛泥渡錦德里四十六號、向充英美烟廠植棒小工頭、前日傍晚放工歸家、行經陸家嘴半邊街附近、突遇仇人潘二毛等、擬將郁執入該處小茶館吃講茶、郁不服、致起衝突、互相毆打、適警士經過、將郁連同潘二毛及其兄阿毛步林勝寶等一併拘解二區公安局、據郁供、前被潘等索借洋五百元未遂、在外揚言早晚欲與吾爲難、吾置之不理、不料吾今日收得會洋一百二十元、俱係中南銀行鈔票、藏於腰兜內、下午六時經過半邊街、被潘等扭住毆打、鈔洋完全被去、請求追究、潘阿毛供、二十八歲、崇明人、住楊家宅九號、業工、潘二毛供、二十六歲、與阿毛同住一處、林勝寶供、二十八歲、南京人、住楊家宅二十七號、同稱前許郁招僱小工二十人、至英工廠做工、他已答應、嗣未見工人到來、致吾等工作盼誤、今日向其毆打有之、並未奪去鈔洋、各等語、區長以潘等兩造均屬兇悍、非善類、判解總局訊究、

蹂躪其母　子起決鬭

虹鎮東鄉盜劫傷人

本地人楊景福、現年二十六歲、於楊樹浦萬隆鐵廠做工、家住虹鎮東鄉邢家光橋十二號、昨晨一時許、突有十匪至其家行劫、劫去大洋數十元、其母蔡氏現年四十七、以手扭匪、口呼强盜、致被毆打、全身受傷、景福見狀、即與匪決鬭、致被開鎗、子彈穿過景福左腿、後由鄉鄰將傷人送至同仁醫院診治、時已黎明四點半、

陳冕 鼎壽 啓事

先君餘甫公不幸於七月十七日棄養所有生前爲親友作保一概取消特登時民二報聲明伏祈公鑒

公共車撞死一女子

◆事在東嘉興路橋

東嘉興路橋昨晨十時半、有一女子經過、被西路公共汽車迎頭撞倒、當時血流如注、不省人事、由捕送至同仁醫院、因流血過多、不久卽死、查該女身着藍色長條子白洋布短衫、黑洋紗褲、赤足、着鞋、年僅二十餘、

羅店鎮上羣情憤激

探夥誣良爲賊

住寶山縣屬羅店鎮西巷街之高阿妹、向在滬太長途汽車公司爲木匠、前日下午三時許、忽有該鎮偵緝隊探夥何阿虎等多人、至阿妹家、謂藏有木材、當即搜尋、但一無所有、乃將阿妹拘去、其妻陸氏以丈夫無故被拘、隨即奔告該鎮滬太公司分站監工員潘衛如、投公安第四分局報告、並經潘證明阿妹係良民、故即省釋、惟阿妹以無故受辱、心所不甘、故復報告該鎮區黨部、常委周國香等亦以該探夥不應侵害良民、提起交涉、現四分局劉局長已將爲首肇事之探夥拘押、而該鎮人民亦羣起不平、將公呈縣府請求撤銷偵緝隊、

明園中之賊

圖竊千圓鑽針

假人意莫培司、前晚十時許在華德路明園遊藝場意圖竊取西班牙人關六生的雅而金鑽鑽別針（價値千圓）未遂、被關氏鳴捕拘獲、昨解特院、捕房律師稱、被告係屬過犯、請嚴究、質之被告否認有竊盜行爲、蕭推事當庭判決意莫培司處徒刑六月、別針發還原告、

傷重不能救

△△△挾嫌行凶△△△　凶手已逃走

住閘北西寶家橋東四十五號之阜寧人宋長福、四十七歲、今年四月間與住該處四十七號之同鄉人王銀高因會款事發生毆打、被警一併帶入公安局、判罰了案、至六月某日、宋在途行走、與王撞見、被王糾衆多人痛毆、內部受重傷、當即僱車回家、延醫診治不愈、延至昨晨三時許斃命、其妻劉氏昨日上午往尋王銀高、則已逃走、乃將王妻嚴氏扭西區公安局請究、

形形色色

◆平房坍塌◆　昨晚十一時許、南市北陰街七十三號黃姓家平房一間忽然坍倒、幸未傷人、緣因該屋殊矮小、年久陳腐、霉雨之後、遂不能支持、

◆象牙女像◆　積竊曹阿炳、前日潛至霞飛路九百號西人寓而竊取象牙日本女像一尊、昨日持往八仙橋某押店內質當、適爲法捕房包探巡捕獲來查見、將贓連同原贓帶入捕房、押候解法院訊究、

◆謊報盜刦◆　民國路豫興公報關行主鄭誠青、上月卅日飭夥山西人王玉堂送洋二百元至某處、至下午七時王忽歸、謂下午五時半在麗華路陶朱里被盜將二百元悉數刦去、鄭當詢以報過捕房否、答報過的、鄭謂明日須至捕房查詢、遂即外出、而王即赴總巡捕房報告、經捕房飭探調查之下、該處並無盜警發生、乃知王謊報、立被收押、昨晨解送特院簡易庭、捕房律師依照刑法一百八十二條起訴、並稱、現贓洋尚未查獲、要請改期再訊、沈推事向被告詰問之下、遂諭改期再訊、

小花園

▼浦東陸家宅公安局警察第四中隊隊長朱元暉、到差將近三載、昨奉陳局長令調回局、另候任用、

▼滬杭鐵路客車上發傳中西報紙、於八月一日起歸商人愚賴賢承辦、並由該承辦人向當局訂定合同十二條、其中最關重要之第七條、各傳報人在路局界內不得私運夾帶貨物、或違禁物品、一經查獲、除照章科罰、並將犯事人送交地方法庭懲辦外、第一次罰承辦人洋二百五十元、第二次罰五百元、第三次除處罰外、並將該合同取銷、

魏指南金針治病

金針治病、係屬國粹、因失傳已久、致遭埋沒、近有醫生魏指南、得前清御醫黃石屏心傳、行道滬濱近二十年、凡治癱瘓骨痛神經麻木等症、以針治病、活人無算、院設霞飛路貝勒路口二百四十八號、問津者頗多、

炸傷之人又死其二

閘北虬江路美大機器製造廠電池爆裂、炸傷十一人、前日已有兩傷人死於濟生醫院、已誌本報、茲悉在同仁醫院療治之四傷人中昨日亦有兩人先後斃命、

永和實業公司出品

月裏嫦娥牌

滅蚊香

是撲滅蚊虫的常勝軍

是夏令安眠的護身符

各埠國貨號・及各大藥房・均有發售

發行所上海老北門

上海最幽雅之 雪園 西餐館

西菜 茶點 味美 價廉

電話三六一一二號 華安總線轉接

靜安寺路跑馬廳對過 華安房子東首下層

留德醫學博士 吳鐵梅

專治兒科內科病症

診所威海衛路靜安別墅（慕爾鳴路西首新屋）一八二號　電話三六〇五八號

老西門 津津飲食館

支店開幕廣告

內部佈置清雅宜人 食品精美無與比倫 招待週到定價低廉 請予不信一試便知

（本館特備[illegible]十二角五分售洋一元）

館主柴山青敬啓

時事月報 八月號

要目

由萬寶山案至大營殘酷　中國以抵制外貨爲對外的武器　[illegible]　韓國獨立黨之近況　胡佛緩付債務提議及其影響　[illegible]　蘇俄農業的集產化（巴黎通信）　一月來之國內外時事　遊戲冒山記（小說）　虛露（小說）　每冊二角五分　[illegible]　國內全年二元八角　半年一元五角　國外全年[illegible]　社址● 南京鼓樓　各地書局均有出售

世界銀行（商業儲蓄）

註冊 財政部立案 實業部給照

會計 儲蓄處另撥基金會計獨立

負責 董事儲蓄主任負無限責任

利率 週息活期七厘定期一分餘

手續 簡便快捷絕不使顧主久候

急用 可以存據押現款無須覓保

時間 自九時至五時星期下午停

詳章 本埠面取外埠片知即寄閱

上海四馬路 世界書局隔壁 世界里

電話 行長室第64840 營業部第19552

電報 有線電第3710 無線電第13770

英美法協力以謀全世界現金分配平均
三大銀行

各國財政界均極希望成功
美國說一聲「贊成」
英法在巴黎先有成議　只等

電通一日巴黎電、今晨英蘭銀行總裁莫萊在巴黎會商時、成立一種新協定、即英法兩中央銀行當此變態的現「金」移動之際、不僅此次、即將來亦必互相協力以謀全世界「金」之分配之均衡云、至對此次英蘭銀行設立信用制度、關係三國無論矣、其他各國財界均表滿足之意、並預料此混亂之國際間信用狀態必能因三國中央銀行之協力而大加改善、且英法關於「金」調節之協定、苟加入美國、於維持世界「金」之分配之均衡貢獻必大、

按此消息、惟電通社有電報、協定是否確實成立、或此協定不過一種英法間合作之表現、於其他各國無甚利益、美人是否願意加入、以冀達到現金均衡分配之目的、今日尚未十分明瞭、須待續電證明、

英銀行安穩
法美兩國合借五千萬磅

國民社一日倫敦電、今日此間及巴黎紐約同時發表、法蘭西銀行與美國聯邦儲備銀行商定放款五千萬磅於英倫銀行、由兩銀行各半分担、（利率爲三厘八分之三）此舉係英法兩銀行總裁今晨在巴黎定議、幷藉無線電話與紐約聯邦儲備銀行商妥者、又英財政部同時發表提議英倫銀行增加信用發行之鈔票額、得於三星期內由一千五百萬磅增至二萬七千五百萬磅、以應八月內金融市場之需要、蓋因該行所存金貨一時尚無增加之望、故由財部授權增加信用發行之鈔票、

電通一日倫敦電、英蘭銀行爲防止現金之急激流出起見、於前週及半週之星期三已二次提高貼現率、初由二釐五毫提高至三釐五毫、後由三釐五毫提至四厘五毫、而尚無十分成績、且八月又爲通貨流通頗增高之時、故急設定此信用制度以防止之、

路透二日倫敦電、財政部昨准英倫銀行發行一千五百萬磅紙幣、計連紙幣總額二萬七千五百萬磅、此項增加之核准、以三星期爲期、此舉純爲防備計畫、蓋英倫銀行數日前鑒於該銀行存金之需求甚鉅、且以歷屆八月銀行休業期前後公共提取現款概視前爲多、故請求增發紙幣、亦不爲無見、再法美與英倫銀行之放款辦法、僅爲暫時計畫、俾渡過目前至十月底國會復開時之困難時期、負責方面希望因時政府定可證明以節省方法使預算案收支相抵

德國緊急新命令
管理境內外幣貿易　强迫外銀行不提放款
性質上不啻禁金出口

國民社一日柏林電、德國各銀行仍不能回復平常狀態、今日已由總統下令補充上月廿八日命令、對於銀行交易及付款仍加限制、祇較前令稍寬而已、又總統又簽一緊急命令、管理境內外幣交易、强迫外國銀行不再向德提回放款、其性質實不啻禁金出口、此外聞總統又將再發一新命令、以國內所有銀行悉置政府監督之下、俾可早日穩度金融恐慌、現國內論調已比前數星期較多樂觀、一般心理咸信現政府已足以控制時局、安渡難關、且料銀行付款既仍設限制、德意志銀行逾越常軌之貼現率在十日內亦可酌減、

路透二日柏林電、興登堡總統已批准買賣外幣條例之命令、定八月四日發生効力、嗣後僅德意志銀行有權直接買賣外幣、凡至請購買外幣者、除供付利或拔還長期借款之本金用者外、概不準許、

德銀行即將如常
國家銀行先取銷私人銀行債款限制

路透一日柏林電、德政府決計担保國內外人短期債款之本利、國家銀行自貼現利率增加後、即取銷對私人銀行之債款限制、所有存於國家銀行之匯票、槪須在目前高利率有效期內儘十天了結、此乃國家銀行最重要計劃之一、一俟銀行家匯票借款之需求減少時、國家銀行即將考慮核減貼現利率、八月五日恢復銀行完全便利之命令現已發表、

美銀私電漲二五
倫滬先令加長〇六二五

前晚倫敦來電、大條無變化、市況沉寂、昨晨紐約來電、美銀價亦無上落、計現貨爲二角七分八七五、私電爲二角八分二二五、市況沉寂、英對美加上另六二五、爲四元八角五分九三七五、日美仍爲四十九元五角八分、日英仍計二先令〇三七五、倫滬先令加長另六二五、爲一先令三辨士三一七五、孟買現貨降去三安那、爲四十四羅比〇二安那、遠期亦少二安那、計四十三羅比十二安那、

美國謀傾銷棉麥
借名救濟德國維持自己生產

國民社一日柏林電、美國對於協助德國恢復經濟狀況一節、聞胡佛總統擬將美國出產之棉麥二大宗先作長期債款、借與德國、現正與德政府代表德商務代表及進口商家磋商之中、並聞此債款之數目約爲一萬五千萬馬克、其利息爲四厘半、

電通一日華盛頓電胡佛總統本日由總統駐美大使薩克德通告德國政府、謂美國爲謀復興德國經濟起見、美國聯邦農事救濟局、已準備將買進之小麥棉花、以特別低廉之價、售諸德國、胡佛此舉、實借名救濟德國、傳美國生產者於有利之立場、所謂一舉兩得、不識德政府、究如何答復、惟聯邦農事救濟局已着手準備、一俟得到德國回答、即行運貨、

金業交易所

現貨標金	每條七百四十五兩
足赤條金	又七百五十二兩
沙金恰赤	又七百五十三兩
足赤飾金	（每兩價洋一百〇元）
十足紋銀	（每兩價洋一元七角五分）

海外匯電訊

近期大條	十三辨士
遠期大條	十三辨士
紐約銀塊	二角七分八七五
孟買銀塊	四十四羅比〇二安那
英美匯兌	四元八角五分三二•二五
英日匯兌	二先令〇三七五
倫敦先令	一先令三辨士三七五
美英匯兌	四元八角五分九三七五
美日匯兌	四十九元三角八分
美滬匯兌	三十元六八七五

紐約股堅俏 前途望好

紐約一日電通電、本日紐約股市及公債市場、一般堅俏、由胡佛總統對德債給小麥棉等提議及其他良好材料、雖轉緊張、惟成交數比較頗少、

◀氣象▶

曼島、而最要曾之南天氣、有方之東日氣、七度、天今日長江及東南、琉球之東昨日風、預測天氣尚佳、介於東南告南風、九十二•六度、沿海風勢不定、報高最高九十八•六度、東海風暖劣、台東溫度最低七十熱、黃海天雨、小雷、溫度七熱、大氣明劣、家小定而暖、徐有低開

船期

◀昨日進口輪船

船名	公司	來自
紹興	古和	商北
甯太	古和	北古
波波	怡招	[illegible]
甯甯	港江	[illegible]
香長	溫州	[illegible]
紹京	生和	天津
甯北	晏興	亞
新新	合公海	新昭

◀內海出口船期

船名	公司	日期	往
大達	通北	四日	通
大大	聯安	四日	[illegible]
大大	聯安	四日	[illegible]
聯大	招北	四日	[illegible]
三北	太古	四日	[illegible]
大太	怡古	五日	[illegible]
太太	怡和	五日	[illegible]

◀外洋出口船期

船名	公司	日期
郵英	郵來	八月五日
大美	大興	八月五日
大美	大來	八月七日
大昌	時齋	八月六日
最亭	大來	八月九日
大日	郵輪	八月七日
日汽	郵船	八月四日

公債盤旋而上漲
時局轉佳人心好　現貨交易少

上週除週三四因交割停市外、餘祇做四日交易、其中七月份祇做二十七日一天、九月份祇八月一日始略有成交、八月份交易則頗爲暢旺、市價經過情形、大半視時局爲轉移、週一二時局混沌、債市亦見沉悶、上下數角之間、大戶試存觀望、週三四因辦理七月份期貨交割、停市二天、週五初開人心尚虛、市價繼續下降、拍至二十年關稅時、市場傳說東北軍勝利消息、市價頓由盧巷而轉堅強、市面頓轉漲風、下檔空頭抵補、多頭加碼、一時人氣極堅、一日間驟漲二元數角、週六初盤仍係漲風、但以大漲後多頭乘高價脫手、市價仍漸見回鬆、二十年裁兵庫券上漲後、初則不振、後市價較低、散戶紛紛買進、故週五六亦係由小而轉大、綜觀前途當仍以時局爲標準、成交總數計共五千六百七十三萬六千元、其中現貨祇三萬六千元、

債別	月	較前週	成交數
關稅	現		二〇
又	七	漲〇・四〇	二二〇〇
又	八	漲〇・二〇	五二〇〇
又	九	新開出	五〇
編遣	現	跌〇・三〇	一〇
又	七	漲〇・三〇	七四五〇
又	八	漲一・一〇	二九九五〇
又	九	新開出	三〇〇
裁兵	現	跌〇・二〇	四〇
又	七	漲〇・一〇	九三五〇
又	八	漲一・一〇	四五四〇〇
十九關稅	現	跌〇・七〇	三〇
又	七	漲〇・四〇	一五二五〇
又	八	漲一・四五	四七六〇
十九善後	七	漲〇・二〇	一〇九〇〇
又	八	漲二・一〇	四五八〇〇
二十捲煙	七	漲〇・二〇	一一九〇〇
又	八	漲一・九五	八五六〇〇
二十關稅	現	跌〇・八〇	二四〇
又	七	漲〇・三五	二四三五〇
又	八	漲一・六五	一四六六〇〇
二十統稅	八	新開出	六四一〇〇
正六	現	漲〇・二〇	一〇
又	七	漲〇・二〇	一四〇〇
又	八	漲〇・五〇	三七五〇
九六	七	漲〇・一五	二九〇〇
又	八	漲〇・三〇	六七五〇
金長	現	未做開	一〇
又	七	跌〇・四〇	一五〇
七長	現	漲〇・三〇	四〇
關債	現	跌二・八〇	一〇

上海洋價銀拆

名目	（早市開出）	（午市開出）
洋厘	七・二三七五錢	七・二四五〇錢
國幣	六・五〇〇〇	六・五〇〇〇
江南	六・四三〇〇	六・四二七五
廣東	〇・五〇〇	〇・五〇五〇
銀拆	千	千

滬南米市

米名	價
常熟白粳	一六・八〇至一五・五〇
錫山白粳	一五・〇〇至一五・五〇
崑山白粳	一四・二〇至一四・二〇
同里白粳	一四・六〇至一四・九〇
八尺白粳	一四・三〇至一四・〇〇
同里杜尖	一三・〇〇至一三・七〇
黎平元尖	一三・二〇至一三・五〇
北埠元尖	一三・〇〇至一三・〇〇
角角陰元	一二・二〇至一二・二〇
青角早稻	一二・六〇至一四・二〇
林亭早稻	一四・五〇至一四・二〇
同里洋尖	一四・〇〇至一三・七〇
舟浦新更	一五・八〇至一五・五〇

滬北米市

▲嘉穀堂同業公議米價

米名	價
特白更	一六・六〇
頭白更	一六・〇〇
二白更	一五・六〇
三白更	一四・八〇
糯米	一三・六〇
頭洋尖	一四・六〇
頭白尖	一三・八〇
二白尖	一三・二〇
三白尖	一二・八〇

淨米每石二百磅照洋價照市

▲白粳	
石根寶	一六・八〇
陳根弟	一六・八〇
陳根根	一六・七〇
陸三坤	一六・六〇
金根松	一六・五〇
何二二	一六・〇〇
張二南	一五・六〇
張云舟	一五・三〇
鄧春培	一四・九〇
新更 裕成	一三・五〇
▲薄稻	
唐金生	一五・〇〇
諸阿有	一四・五〇
▲早稻	
姚全生	一四・六〇
徐德保	一三・八〇
▲洋尖	
毛仁根	一四・八〇
楊根全	一三・九〇
▲白元	
劉伯方	一三・五〇
毛永林	一三・一〇

長篇小說
激流
巴金作　（九十九）
保留版權不准轉載

這幾年來我時時刻刻都在想念你、祝福你。你不知道除夕我在你姑母家看見你底背影時，我心裏是何等地安慰。我到省裏來很想見你，但我又怕和你見面。那天在新發祥我避開了你，過後心裏又悔恨。但我也是無法的，我有我底母親，你有你底妻子。我怕給你喚起往事，使你傷心。至於我自己呢，我是不要緊的，我這一生已經完了。近來心裏常常痛，只差了咯血。母親，她是不知道我底心事的，她只能夠用她底頭腦來忖度我底一切，她要把我造成她那樣子的一個女人。她雖然愛我，但她並不把我當作一個人，只看作一件沒有靈魂的東西。我底悲哀她是不懂得的，而且她也不想去懂得。這樣子活下去，還不如早死的好，」她說着長嘆了一聲，這嘆聲裏充滿了無可言說的悲哀在空中盤旋着。

覺新默默地按着自己底胸膛，因爲他底心痛得太厲害了。兩人面對面地望着，過了好一些時候，他悽然笑了，他指着那草坪說：「你不記得從前我們在這上面打靑草滾的事嗎？我被虫咬了手指，還是你給我來吮傷痕。我們還在那草叢裏捉過蝴蝶，採過指甲花種。現在地方不是一樣的嗎？……還有一次過着月蝕，我們背負着板凳在天井裏走，說是替月亮受罪，這樣的事你還記得嗎？……還有我們在山洞裏捉迷藏，我把你弄跌了一交，你就氣着幾天不肯理我，這你還記得嗎？……想起從前你在我家裏和我們一道讀書的時候，那時的快樂眞令人心醉呵！那時候哪里會想到有今天這樣的結局？」他現了夢幻的樣子，好像極力在追憶當時的事。

「我現在差不多是靠着回憶生活的了。那是多麼甜蜜的回憶！她有時竟可以使人忘掉一切。我眞想回復到那無拘束，無憂慮的兒時去，只可惜年光不能够倒流了。……」

她底話還沒有說完，就聽見有人走來，接着琴底聲音說：「梅姊，我找了你許久，你原來躱在這里！」

梅連忙和覺新底身子離得更遠一點，掉頭去看琴。

來的是琴和淑英兩個，她們走到她底面前，淑英看了她底臉故意吃驚地笑着說：「你和大哥吵了架嗎？眼睛都哭腫了。」淑英又注意去看覺新底臉，覺新極力避開，但已經被她看見了，她便又說：「怎麽你也哭了？別了幾年一旦見面，正應該歡喜咧！你們卻躱在這里對泣起來，你們不是詩人，倒成了癡人了。」梅馬上紅了臉低下頭去。覺新也故

明園

LUNA PARK

◆今日開放時間：上午十時起至夜一時止◆

（奉送游戲機票一張）　門票大洋五角　（奉送游戲機票一張）

特點甚多不克盡述

涼：跳舞場　沉醉你狂熱的青春！

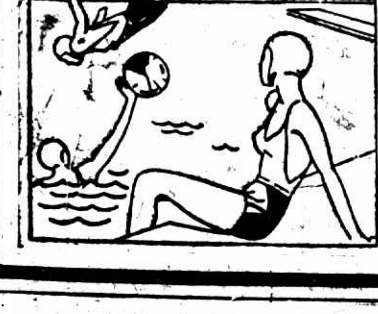
甜：愛情椅　浸在甜蜜的懷抱裏！

飛：蝴蝶飛　飛在溫馨的幻夢裏！

趣：跑驢場　陶治你愉快的身心！

游泳池
今晨六時起開放
人造波浪　浪花飛濺
巧設沙灘　海外仙漁
美麗浴衣　大批出租
請君一試　心曠神怡

暢遊一週眼花繚亂



中西合璧之游藝！
千奇百怪之機器！

十七路汽車公共路十無軌電車可以直達門口

七八九路電車匯山路換車

場中設有黃汽車站備客喚呼

如不客氣莫怪人家以背見示

客氣不折本

自然誰都知道客氣不折本這話是不錯的不過有人雖也知道只是不能客氣因他的腸部阻壅肝火上升故而一言不合動輒咆哮如果這種人除知道那句古語之外并也知道衛生要則服平肝導滯之清導丸則內腑健康性情自好矣江西南昌府元降錢莊周敬之君來書云「鄙因腸胃不健遂致大便秘結肝火上升胸悶食積屢治無功後服清導丸數劑諸症霍然精神舒暢誠保身妙品也」清導丸各藥房均有出售　或直向上海江西路四五一號　韋廉士醫生藥局函購郵費不取

韋廉士紅色清導丸

PINKETTES

今天游藝一覽

◎影戲院

戲院	戲名	主演	時間
光陸	奪艷郎	加萊古柏 卡路朗白	三時 五時半 九時一刻
南京	蝙蝠祟	羅倫海士	三時 五時半 九時一刻
卡爾登	酸妻浪夫	卻洛葛林	三時 五時半 九時一刻
新光	愛權	羅林泰德	三時 五時半 九時一刻
大光明	母愛	佩爾斐納	三時 五時半 九時一刻
北京	愛的創痕	羅林泰德	三時 五時半 九時一刻
夏令配克	蜜月		三時 五時 七時 九時
上海	新女訓	羅克勞藝	三時 五時半 九時一刻
大華	曾經滄海	保羅路加	天雨順延 九時一刻
奧迪安	頑天頑地	潘西葛琳 夏克西爾	三時 五時半 九時一刻
明星	卓別麟（笑片）		三時 五時半 九時一刻
中央	遊江南（四五集）		三時 九時
新中央	歌女紅（丹社）		三時 五時半 九時一刻
恩派亞	殺人的（小姐）		三時 五時半 九時一刻
卡德	濟公活佛（三四集）		二時 八時
萬國	關東大俠（六集）		二時 七時
中華	濟公活佛（一二集）		二時 七時
世界	空谷蘭（全部）		三時 七時
中山	太鏢		二時 七時
愛普廬	犧牲		九時 三時
巴黎	北極之秘密		一時 三時
黃金	情劫	洛雷泰嘉	三時 五時 七時 九時
光華	落花流水		三時 五時半 九時一刻
九星	情天孤雁		三時 五時半 九時一刻
浙江	菲列濱大戰	雲殿羅	三時 五時 七時 九時
虹口	裸女天堂	明劫羅	三時 五時 七時 九時
百星	暫停		
國民	綠林豪客	李却西倫雷	三時 十一時止
新愛倫	紅蓮寺（一二集）		一時 七時半
山西	情敵		二時 七時
東南	聯華歌舞表演		三時 九時
福安	九龍山（上下集）		三時 八時
共和	戀愛與義務		二時 八時
蓬萊	魔術表演		二時 九時
通俗	金台傳（頭集）		二時 七時
閘北	金台傳（二集）	包古松	二時 七時半
百老匯	優哉遊哉		二時 九時
長江	紅蓮寺（四集）		三時 七時
東海	法蘭西之魂		三時 九時
奧飛姆	聯美歌舞大會		二時 八時

◎戲劇

戲院	戲目	演員
大舞台	夜　二本施公案	高慶奎 王虎辰 李雪芳 趙君玉
天蟾	夜　十五本封神榜	小楊月樓 劉宰
更新	夜　五本西遊記	
三星	夜　五本彭公案	
齊天	日 花果山　夜 移山	
廣東	日 紹武　夜 循環	
福星	日 牙記	
實興	夜	
大世界	京劇 西遊記	
神仙世界	京劇 (日)潞安州 (夜)曹操篡位	
小世界	京劇 (日)收韓秀 (夜)三門街	
先施	京劇 頭本西遊記　新劇 姊妹花	
永安	京劇 三本文武香球	
新新	京劇 日 明義 夜	